

## Mittheilungen aus dem englischen Schulleben.

Von Dr. Heinrich Schmid,

Oberlehrer.

Bei der Wahl des Stoffes für eine mir in diesem Jahre zufallende Programm-Abhandlung schien es mir am geeignetsten, meine Erfahrungen während einer vierjährigen Wirksamkeit als Lehrer an englischen Schulen einmal zusammen zu tragen und sie meinen geehrten Herren Kollegen im engern und weitern Sinne vorzulegen.

Zwar erhoben sich gegen diesen Entschluß einige Zweifel in so fern, als ich überzeugt sein mußte, eigentlich nichts des Neuen darbieten zu können, da zunächst die deutschen Briefe über englische Erziehung des Herrn Geheimerath Dr. Wiese zu Berlin und ferner andere, neuerdings erschienene Schriften den Gegenstand nach Breite und Tiefe zu erschöpfen scheinen; aber der Umstand, daß die erwähnten Mittheilungen sich doch nur über die public schools verbreiten und die private schools gar nicht, oder nur leicht hin, berühren, dann auch die Erwägung, daß alle individuellen Beobachtungen und Erfahrungen doch jedenfalls einen gewissen Grad der Originalität und somit eine Berechtigung selbständigen Auftretens in sich tragen, ließ mich die anfänglichen Bedenken überwinden. Die Verfasser der bisher über das englische Schulwesen erschienenen Schriften erwähnen zudem noch ausdrücklich der eigenthümlich erscheinenden Sachlage, daß ein Fremder in England nie dazu kommen kann, bei dem Unterrichte selbst gegenwärtig zu sein, was ein Beweggrund mehr für mich wurde, die mir in meiner Eigenschaft als Lehrer dort ermöglichte Kenntnißnahme der Unterrichtsweise jedenfalls als neu mittheilen zu sollen.

Was die Form der Darstellung betraf, so erschien mir die einer Abhandlung weniger geeignet, als irgend eine losere Gestaltung, und so wählte ich denn die der Schilderung am Faden der Zeitfolge meiner Erlebnisse in England, wobei nur Sorge zu tragen war, dem Leser die Wiederholungen der Wirklichkeit thunlichst zu ersparen.

Mit hochschlagendem Herzen, das muß ich bekennen, betrat ich zu Ostende englischen Boden, d. h. das Deck des Postschiffes Robert Peel. In wenigen Stunden sollte ich nun meinen Fuß auf das Geburtsland des größten Dichters der neueren Zeiten setzen, auf die Erde der meergebietenden Britannia, der Zufluchtsstätte der Freiheit, der reichen, mächtigen und maßgebenden Beraterin in den Staatsangelegenheiten Europa's. Die alle Umgebungen ausschließende Nacht (denn ich mußte gegen ein Uhr in Dover landen) trug zur Sammlung meiner Gefühle auf dieses Reiseziel das ihrige bei, und die aus der Finsterniß aufstimmenden Leuchttürme von Deal, Dover und Folkstone begrüßte ich mit einem wahren Herzensjubel und einem mir bis dahin unbekanntem Gefühle eigenthümlicher Ehrfurcht. Die Stadt Dover mit ihren auch in später Nachtstunde gastlich erleuchteten Hotelräumen, die donnernde Fahrt durch stundenlang erscheinende Tunnels, die bei früher Sommerdämmerung allmählich hervortretenden gartenähnlichen Gefilde merry old England's, endlich die herannahende, ewig über der Riesenstadt London schwebende Rauchwolke, welche mir dieselbe gleichsam in der Luft nach Länge und Breite

übersehbar darstellte, konnten nur noch zur Hebung meiner Empfindungen beitragen, und ich zweifle fast, ob einst der schwarze Prinz als Triumphator, oder Karl II. als heimkehrender Verbannter mit höherer Begeisterung hier einzogen, als ich jetzt mit dem brausenden Zuge über die weitausgreifenden Bögen des south-eastern railway-Biaducts. Ueber die Eindrücke der Großartigkeit, wie sie die „schreitenden Heere“ der Fußgänger und die oft vierfachen Wagenzüge in den Straßen, der von Schiffen wimmelnde Themsestrom, der von Masten starrende Hafen, die unabsehbare Schaar der Thürme, mit der königlich aufragenden Kuppel der Paulskirche darunter, die in dünnem Rauchschleier sich scheinbar in dämmernde Ferne verlaufenden Häuserreihen, die Paläste des Westend's, die von den Schätzen des Erdballs erstrahlenden Läden &c. &c. bei mir erzeugten, muß ich schweigen wegen Unzulänglichkeit der Worte und kann nur sagen, daß sie mich fast meiner Aufgabe vergessen ließen, derjenigen nämlich, hier einen Wirkungskreis als Lehrer zu suchen zum Behufe eines gründlichen Studiums der englischen Sprache.

Als aber nun doch nach Verlauf einiger Tage sich der Gedanke an meine nächste Aufgabe hier aus dem Wuste der Gefühle hervorwand, da drängte die unmittelbare Wirklichkeit, wie immer, sich mit doppelter Stärke, und zwar jetzt befremdend, an mich heran, die mir freilich vorher bekannte Wirklichkeit nämlich, daß ich nun hier nicht, wie daheim in Preußen, mich an höhere Auctoritäten in meinem Fache, nicht an beratende und schützende Behörden wenden könne, sondern meine Zuflucht zum Zeitungs-bureau oder zum Schulagenten (scholastic agent) nehmen müsse, zu Personen also, welche dem Lehrstande und Lehrerberufe durchaus fern stehen und seine Angelegenheiten nicht anders behandeln, als die des Auctionators, des Schuhwisch-Fabrikanten, Kleiderhändlers, des Dienste- und Dienerschaft suchenden Publikums &c., nicht anders, als der Häuser-, Schiffs- und Waarenmäkler die Aufträge seiner Kunden.

Auf denn zum Office der Times mit einer Annonce, welche bei dreimaliger Wiederholung neun Thaler kostet, und zu den namhaftesten Agenten, um dort Namen und Facultäten in das große Register einzutragen. Den Geschäftsgang bei Letzteren werde ich weiter unten näher auseinandersetzen.

### Meine erste Anstellung und Wirksamkeit in England.

Die früheren Bemühungen meinerseits, vom Continente aus eine Stellung als Lehrer in England zu erlangen, hatten kein weiteres Resultat gehabt, als das Versprechen eines Schulvorstehers in D. bei London, mir bei persönlicher Anwesenheit wo möglich hilfreich sein zu wollen. Dieses Anhaltspunktes suchte ich mich baldigst zu bedienen. Die Anstalt, an deren Principal oder Inhaber ich mich jetzt persönlich wendete, trug einen hochtönenden Namen, war also wohl etwas mehr, als gewöhnliche englische Privatschulen, welche selten sich einen höhern Titel als den von schools beizulegen pflegen. Diese hier fand ich in einem ansehnlichen Gebäude, einem dreistöckigen Hause der Art, wie die reicheren Privatleute London's sie in den Vorstädten, oder etwas weiter in's Land hineingebaut, besitzen, mit einem hübschen Grasplatze voller Bäume, Buschwerk und Blumenbeete davor und einem großen Blumen-, Obst- und Gemüsegarten dahinter, das Ganze von einer hohen Ziegelmauer umschlossen. Breite und saubere Sandwege führten zur Hausthüre, und das Ganze machte den freundlichen und behäbigen Eindruck englischer größerer Häuser auf dem Lande. Die Ferien hatten aber begonnen und es fehlte daher das dieses Haus für gewöhnlich erfüllende Leben.

Ich hatte meine fünf englischen Meilen nicht umsonst gemacht, in so fern nämlich nicht, als ich den Herrn Dr. G. zu Hause fand. Ein Bedientester führte mich in einen Salon zu ebener Erde, wo ich mich niederlassen möchte, wie er sagte, bis der Herr Dr. mich würde rufen lassen. Hatte der Hausflur einerseits durch seine theils in Goldrahmen an den Wänden hängenden Relieffarten und großen Planigloben mich auf das besonders Feine und Gelehrte der Schule aufmerksam machen, andererseits durch die Büsten Homer's, Cicero's, Schillers und Molière's mir die mehr ideelle Richtung der Anstalt und ihrer Bewohner nahe legen können, so

zeigte mir das charakteristische Durcheinander des reichen Ameublements im Salon das Haus als ein echt englisches der feinern Art, in deren Prunk- und Wohnzimmern man den Eindruck des Wohnlichen (comfort) durch eine gesuchte Nachlässigkeit der Anordnung zu erhöhen weiß. Unter den wenigen Gemälden befanden sich drei, welche dieselbe Person, einen Herrn mit entschieden jüdischem Gesichtsschnitte darstellten. Das größte, ein Delbild, zeigte ihn vor einem Tische mit aufgeschlagenem Folianten sitzend; auf zwei kleineren mit laubbekränztem Rahmen, eins eine Lithographie, das andere eine Photographie, war derselbe Herr einmal sinnend über einen Stuhl gelehnt, das andere Mal kühn nach oben schauend dargestellt. Das war vielleicht der Herr Dr. selbst. Wichtig. Als ein Domestik mich alsbald zum Studirzimmer abrief, fand ich hier denselben Herrn leibhaftig in einer vierten studirten Stellung meiner harrend vor. \*) Er trug jetzt einen leichten, schwarzseidenen Sommerrock zugeknöpft, in welchem aber da, wo er die Westentasche mit der Uhr bedeckte, ein Loch angebracht war, aus dem eine mächtige, goldene Kette heraushing, die auf diese Weise außerhalb des Rockes und in eine seiner Knopflöcher eingehakt hing. Auf dem Kopfe hatte er einen blauseidenen Fes, dessen schwere, lange Quaste bis auf die Schulter reichte und durch eine besondere, schüttelnde Kopfbewegung in zierlichem Wellenschlage erhalten wurde.

Der Herr Dr. welcher sich eben mit einem nach Gall's System der Phrenologie in Felder eingetheilten Gypsopfe beschäftigt zu haben schien, empfing mich kalt und gemessen, ungefähr so, wie man sich dessen bei einem Pair von England versehen sollte, sagte mir, daß ich mich auf ihn als reference berufen dürfe, bat sich meine Zeugnisse aus und lud mich zu einem wiederholten Besuche nach zehn Tagen ein, zu welcher Zeit er von einem Ausfluge zurück sein würde.

Ich war zunächst dieses ersten Anhalts froh, denn ich hatte schon erfahren, daß man ohne Gewährsmann nur mit Schwierigkeit eine Stelle, wenigstens eine gute, erhalten könne. Meine Annonce in den Times hatte zwar einen unerwarteten Erfolg gehabt in so fern, als mir auf dieselbe hin eine Hauslehrerstelle in Schottland, eine Lehrerstelle in Wales und eine andere in Surrey in Aussicht gestellt worden waren; aber die Stadt London fesselte mich noch dermaßen, daß ich wenigstens nicht eher mich zu einer baldigen Trennung von derselben entschließen wollte, als bis ich den Herrn Dr. G. noch einmal gesprochen hätte.

Und nach meinem damaligen Glauben hatte ich gut gethan, zu zögern, denn als ich wieder in D. erschien, eröffnete mir der Herr Dr., daß ich, wenn ich wollte, bei ihm eintreten könne. Meine Zeugnisse befriedigten ihn, erklärte er, und da er sich plötzlich genöthigt gesehen, seinen deutschen Lehrer zu entlassen, so wolle er mir dessen Stelle anbieten. Obgleich nun die Epitheta ornantia, die er diesem Vergänger beilegte, mir einen tiefen Blick in das hier herrschende Verhältniß zu den Lehrern verriethen, auch die drei Bilder, der Uhrketten-Mechanismus und die lange Troddel mir einigermassen Mißtrauen einflößten, so schlug ich doch freudig ein und dankte meinem Geschick für schnelles Ende meiner Agentenbesuche und kostbaren Annoncen-Schreiberei. Zudem konnte ich nun noch fast fünf Wochen lang all' die Wunder der Weltstadt umbefangen beschauen, die rasch erworbene Freundschaft einer englischen Familie genießen und den Meinigen zu Hause einen beruhigenden Brief schreiben.

Ueber die so übernommene künftige Wirksamkeit war mir keine weitere Belehrung oder auch nur Andeutung gegeben worden, ebenso wenig über das Institut selbst, und es blieb daher vorläufig die häufiger wiederkehrende, dasselbe betreffende Annonce in den Times mein einziger schwacher Anhaltspunkt in dieser Hinsicht. Dort war gesagt, daß ausgezeichnete Lehrer die einzelnen Disciplinen vertreten, daß ein Geistlicher der

\*) Bei meinem spätern Aufenthalte im Hause lernte ich nach und nach sechszehn Bildnisse des Hausherrn in theils geistvoll-kühnen, theils sinnend-gelehrten Posen kennen. — Man wird mir, hoffe ich, diese Einzelheiten verzeihen, weil ich mit denselben einige Seiten Charakteristik zu ersparen weiß.

Church of England (Hochkirche) den Religionsunterricht ertheile, und daß noch Raum für einige neue Zöglinge vorhanden sei.

Um vielleicht durch die Angaben anderer Institute in ihren Annoncen das eine oder andere Wissenswerthe zu erfahren, studirte ich die tägliche, ungeheure Schaar derselben fleißig, wurde aber über nicht viel mehr belehrt, als die allgemein angepriesene väterliche oder mütterliche Sorgfalt derselben für die anvertrauten Zöglinge, die gesunde Lage der Anstalten, die ausgedehnten Spielplätze, die lustigen Schlafzimmer, die vortrefflichen masters und die stereotyp zugesicherte sound English education.

Der zweite August war der Termin zum Wiederbeginne des Unterrichts. Ich fand mich zeitig ein, bezog mein Zimmer neben einem der Schlaffäle der Zöglinge und wurde demnächst mit meinem Collegen und der Familie bekannt gemacht. Die Ersteren, deren Zahl ich vorher auf mindestens sechs anschlagen zu müssen geglaubt hatte, beschränkten sich auf zwei, den classical oder sogenannten head-master (Hauptlehrer) und einen English master. Der Herr Dr., erfuhr ich, werde selbst dem französischen department vorstehen, das bisher ein besonderer französischer Lehrer unter Händen gehabt habe, der aber auch, wie der bisherige deutsche, entlassen sei. Der in den Annoncen besonders hervorgehobene Geistliche der Hochkirche existirte gar nicht, hatte auch nie existirt, sondern war immer durch den englischen Lehrer und stellenweise auch durch den Hauptlehrer, einen schottischen Presbyterianer, vertreten worden.

Da die Schüler, wie überall in englischen Privatschulen, sehr unpünktlich eintrafen, so konnte der Unterricht erst drei bis vier Tage nach angefertigtem Termine, bei noch immer spärlicher Anzahl, begonnen werden; doch stieg auch die volle Zahl nicht über sechs und zwanzig und blieb also hinter dem Maße früherer Jahre, fünfzig bis sechszig, erheblich zurück. Dieser Umstand nun war ersichtlich der Grund zur Beschränkung des Lehrpersonals und eben nicht sehr ermutigend für mich.

Wenn ich vor dem Wiederbeginne der Lectionen auf eine gemeinsame Besprechung der Lehrer, wenigstens auf einige allgemeine Verhaltensregeln für mich in dieser neuen Sphäre, so wie auf die Mittheilung eines Stundenplanes gerechnet hatte, so sah ich mich in dieser Hoffnung getäuscht und somit genöthigt, an die Freundlichkeit des Hauptlehrers dieserhalb zu appelliren. Dieser Herr war denn auch höchst bereitwillig zu jeder Auskunft, um so mehr, als er die Gelegenheit ergreifen konnte, um mir seinen Wunsch, stets deutsch mit mir reden zu dürfen, auszusprechen. Die Willfährigkeit meinerseits in dieser Beziehung und meine häufigen Fragen an ihn in den ersten Tagen stellten denn auch bald ein angenehmes Verhältniß zwischen uns her, welches mir, bei den sonstigen, mir später bekannt werdenden Verhältnissen im Hause, nur um so erwünschter sein mußte.

Mein Feld war also die deutsche Sprache, wozu noch der Zeichenunterricht kam, den zu leiten ich zufälligerweise übernehmen konnte. Nicht alle Schüler nahmen an beiden Fächern Theil, sondern am deutschen Unterrichte nur zwölf in zwei Abtheilungen, am Zeichenunterrichte ungefähr zwanzig. Als einziges Übungsbuch für das Deutsche hatten die Schüler eine von einem deutschen Geistlichen in London im Style Heyse's verfaßte Grammatik in Händen, welcher als Lesestoff die „Andine“ von de la Motte Fouqué beigegeben war.

Meine Unterrichtszeit in der deutschen Sprache lag täglich Morgens zwischen neun und elf, der Zeichenunterricht Nachmittags zwischen zwei und vier Uhr. Für den deutschen Unterricht war ein kleiner Raum bestimmt, mit einem breiten Tische darin, an welchem auf zwei Bänken zu beiden Seiten acht bis zehn Knaben zugleich Platz finden konnten. Der Zeichenunterricht fand in einem Theile des sogenannten großen Lehrzimmers Statt, in welchem gewöhnlich unserer drei zugleich unterrichteten, nämlich außer mir noch der head-master in Algebra oder Geometrie, der Lehrer für das Englische im Lesen, Rechnen oder Schreiben.

Wenn die Einrichtung hier auch an die mir später bekannt gewordene echt englische erinnerte, so war sie doch in Vielem mangelhafter, als diese, was daher rührte, daß unser Haus nicht zu Schulzwecken erbaut war.

Die Schulräume hier befanden sich nämlich in einem niedrigeren Seitengebäude, dessen Bestimmung ursprünglich Stallung, Waschküche und Vorrathskammer für Geräthe gewesen war. Das eigentliche Haus enthielt nur ein paar Schlafzimmer für den head-master, mich und die Zöglinge, keinen andern der Schule gewidmeten

Raum, wenn man nicht das Studirzimmer des Doctors dazu rechnen wollte, welches an das größere Lehrzimmer mittelst einer Treppe anstieß, von deren obersten Stufe herab dieser Herr zuweilen weiterschallende Ordnungs- und Mahnrufe in französischer Sprache herabschleuderte. \*)

Die Trennung zweier der kleineren Klassen, derjenigen für den deutschen und französischen Unterricht, war nur mittelst einer dünnen Bretterwand hergestellt, die alles Geräusch durchließ und namentlich der lauten Unterrichtsweise des Doctors keinen Widerstand entgegenzusetzen konnte. Auf diese Weise aber hospitirte ich ungesehen immer bei ihm und überzeugte mich bald von seinem geringen Geschick und oberflächlichen Wissen in dem von ihm vertretenen Zweige. Dessen befanden sich nicht in unseren beiden Räumen, und sie nahmen daher im Herbst und Winter das Aussehen und die Temperatur von Kellern an, so daß die Schüler dann meist zähneklappernd da saßen.

War mir diese höchst unzweckmäßige Schuleinrichtung neu, ungewohnt und störend, so war meine deutsche Art zu unterrichten es meinen Schülern eben so sehr. Entwicklung der Sache durch Frage und Antwort, eine Einübung durch Beispiele, welche letzteren übrigens das Lehrbuch rein dem Lehrer aufzufinden überließ, war den jungen Leuten viel zu mühsam, die sich dagegen von mir lieber tüchtige Abschnitte zum Auswendiglernen und Aussagen ausbaten und möglichst gute Uebersetzungen aus Undine versprachen, wenn ich sie nur nicht zu sehr mit Vergleichen zwischen englischer und deutscher Sprache behelligen und es nicht allzu genau mit den Geschlechtsverschiedenheiten deutscher Substantiva, der Declination der Adjectiva, Pronomina und Artikel und den Conjugationsformen nehmen wolle. Da diese Wünsche nach der Erklärung des Doctors berechtigt waren, er auch selbst alles Anstrengende und Gründliche für überflüssig und unenglisch erklärte, so mußte ich mich beruhigen und mit dem Oberflächlichsten in meinen Resultaten zufrieden sein. Es wurde also gelesen und übersezt, so gut es anging, alle Tage dasselbe Fehlerhafte und in derselben Weise corrigirt und abgefragt, dabei aber so viel wie möglich in deutscher Sprache, so daß sich doch eine Art Fertigkeit im Ausdrucke, wenn auch stets mit den schlimmsten Fehlern behaftet, zuletzt bilden mußte. Bei diesem Unterrichte profitirte ich als Lehrer jedoch sicher am meisten, denn die englische Sprache, obschon verpönt, half denn doch immer tüchtig aus. Daß ich mich bald in die gegebenen Verhältnisse finden lernte und nicht mehr forderte, als man zu bieten Willens war, stellte bald ein gutes Verhältniß zwischen mir und den Schülern her, die nun lieber ein Uebriges in dem vereinbarten Kreise der Thätigkeit leisteten, als mich meine Forderungen steigern sehen wollten.

Das Verhältniß des Lehrers in England zu seinen Schülern ist überhaupt ein ganz anderes, als wir es in Deutschland kennen. Er ist ihnen, wenigstens an Privatschulen, keine Auctorität, sondern entweder, wenn er sich ihnen persönlich fern hält, nur ein mit einem bezahlten Dienste Beauftragter, oder, wenn er sich ihnen nähert und doch seine Würde zu wahren weiß, ein väterlicher Freund. Seine Stellung ihnen gegenüber hängt somit nur von ihm selbst ab. Wie er sich gibt, so kommt man ihm entgegen, wobei ihm also die Klugheit rathen muß, das freundschaftliche Verhältniß zu pflegen, da das entgegengesetzte ihm nur Unannehmlichkeiten der verschiedensten Art einträgt, gegen die ihn Niemand schützen kann, noch will. Gelingt ihm das Verhältniß des väterlichen Freundes, wozu recht viel Tact gehört, so kann er persönlich Manches erreichen, was ihm von vorn herein unmöglich schien. Auffällige Beispiele für beiderlei berührte Stellungen lieferten meine beiden Collegen.

Der head-master, ein ernster, aber im Umgange mit den Jünglingen freundlicher Mann, traf gerade den Ton, welcher in seinem Plaze der richtige war. Vor Zudringlichkeiten schützte ihn sein stetig würdiges Auftreten, vor Entfremdung seine unveränderliche Bereitwilligkeit zu Rath und Auskunft. Seine schottische, auf Entwicklung gerichtete Unterrichtsweise, die ich freilich nur in seinen mathematischen Stunden zu beobachten Gelegenheit hatte, wurde ihm von den Schülern gutgeheißen, weil es hier ihnen nicht anders thunlich schien,

\*) In echt englischen Schulen habe ich stets zum Unterrichte eigens erbaute Räume, wenigstens einen großen Lehrsaal angetroffen, der nicht wohl zu einem andern Zwecke hätte dienen können.

und weil er selbst stets dasselbe Interesse an der Sache zeigte, welches er forderte. Er hätte an jeder deutschen Schule Erfolg gehabt und diente mir als Muster eines Privatlehrers in England. \*)

Der englische College, dagegen, der lieber alles Andere zu thun schien, als in einer Schule zu wirken; der die Schüler stets unwirsch anfuhr, wenn ihm Etwas nicht nach Willen ging; der während des Schreibunterrichts häufig an Schrifstkünsteleien, dem „Vater unser“ oder irgend einem Spruche oder Glückwunsche in Fractur arbeitete, für welcherlei Dinge er sich theuer bezahlen ließ, wie er sagte; der in der Rechen- und Lesestunde mit einem Beine auf dem Tische liegend in möglichster Nachlässigkeit da saß und den Mund meist nur zu Scheltworten aufthat, war unter den Schülern verhaßt und der Gegenstand ihres Spottes, wo sie denselben nur anbringen konnten. \*\*) Da des Doctors Aeußerungen gegen mich betreffs eines nothwendigen Gehenslassens und eines gewissen Zugeständnisses an eine unüberwindliche Arbeitscheu der Engländer mir damals maßgebend erschienen, um so mehr, als die Kollegen dem auch gerade nicht widersprachen, so muß ich sagen, daß mir die Lust an der Wirksamkeit hier bald verging. Die Zusammenhangslosigkeit der Arbeit unter uns, überdies der Mangel jeder allgemeinen Besprechung über gleichmäßig geltend zu machende Grundsätze, das Thun in's Blaue hinein machten auf mich einen so entmutigenden und lähmenden Eindruck, daß ich schon anfang, mit Lust an die Zeit zu denken, wann ich mit dem Bewußtsein, etwas der Mühe Werthes gelernt zu haben, wieder nach Hause ziehen könnte.

Erst da, als ich die Gründe der Zerfahrenheit und Gleichgültigkeit in dieser Schule durchschauen lernte, richtete ich für mich selbst mich wieder auf und faßte andere Entschlüsse.

Auf den Spaziergängen mit den Schülern zu dem ziemlich entfernten Spielplatze (dem Common- oder Gemeindefeld) nämlich erfuhr ich von denselben, bald von diesem, bald von jenem, der schon andere Schulen besucht hatte, daß es sonstwo anders aussehe. Wenn nun auch die Knaben nicht über schlechten Unterricht murrten und nicht über das klagten, was mir mangelhaft erschien, vielmehr nur über die „elenden Löcher“ von Schulzimmern, die auch in der freien Zeit ihr einziger Aufenthalt waren, über das schlechte und einförmige Essen (alle Tage Pflaumentorte als Nachtisch und fingerdicke Fleischschnitte statt der üblichen, sehr dünnen, englischen Scheiben z. B.); wenn sie mir den Doctor wegen seiner „kindischen Wichtigthuerei“, seines affectirten Anzuges, seiner Karten im Vorhause, die nie benutzt würden, seines „Mesmerismus“ \*\*\*) , seiner polnischen Unterhaltung mit Frau und Töchtern über Tische, seiner Jagden mit Wasserstiefeln und Pelzkappe auf Spatzen im Garten zc. zc. lächerlich zu machen suchten; wenn sie ferner sagten, es sei hier nur auf eine Ausbeutung ihrer Eltern abgesehen, die für schlechte Wohnung und schlechte Kost hundert Guineen jährlich bezahlen mußten; so wurde mir daraus zum Mindesten klar, daß von einem erziehlichen Verhältnisse des Doctors und seines Hauses zu den Schülern gar keine Rede sein könne.

Konnten auch Schülersaufsichten über die Persönlichkeit und die Grundsätze unseres Schulvorstehers nicht als für ein richtiges Urtheil maßgebend gelten, so machten sie mich wenigstens mißtrauisch und veranlaßten mich zu genaueren Erkundigungen über Manches, was ich bis jetzt auf sich beruhen gelassen oder als in England

\*) Jetzt ist er Rector an einer großen public school in seiner Heimath.

\*\*) Namentlich ahmten die Jungen häufig seine bellende und fettige Stimme nach, die er in freien Stunden oft erschallen ließ, um, wie sie sagten, sie für den Abend zu klären, wenn er in beliebigen Localen in London für eine Guinee bei Arbeiter-Meetings oder in Hotels niedern Ranges die Gesellschaft über Tisch mit komischen Liedern unterhielt, etwas sehr Uebliches in englischen niederen Kreisen. Dieser Mann aber erteilte bei uns Religionsunterricht.

\*\*\*) Er befaßte sich nämlich damit, gewisse Patienten in Mesmer's Manier zu behandeln und rühmte sich großer Erfolge. Sein Blick, sagte er, könne Einem die Kehle zuzunähren.

berechtigt betrachtet hatte. Der Boden, auf dem ich wenigstens für einige Jahre zu fußen gedachte, mußte doch nun genauer untersucht werden.

Noch mehr trieb mich dazu ein unter anderen Umständen mir sehr angenehmer Wunsch des Vorstehers an, den er ein paar Monate nach meinem Eintritte bei ihm aussprach, der nämlich, ich möge mich mit dem Euclid in englischer Sprache besonders befassen, da er mich künftighin angemessener beschäftigen und stellen wolle. Ich sprach in Folge dessen mit dem head-master, dem bisherigen Vertreter der Mathematik, und hörte nun zu meinem Erstaunen, daß er nächstens abgehen und sich behufs neugriechischer Studien nach Athen begeben wolle. Das war sehr verdächtig, so unschuldig es auch auf den ersten Blick ansah.

Herr D., der head-master, war nämlich seit sieben Jahren, seit ihrem Beginne, an der Anstalt und hatte sich contractlich gebunden, da zu bleiben, gegen die Zusicherung, nach entsprechender Entwicklung der Schule (in Bezug auf Schülerzahl) Theilhaber am Geschäft zu werden. Daß er also jetzt gehen und die sieben Jahre opfern wollte, hieß so viel, als: Hier ist nichts mehr für mich zu hoffen.

Ich forschte weiter und erfuhr denn auch Schlag auf Schlag so viel des Neuen, Unglaublichen und Widerwärtigen, daß ich nach kurzer Zeit beschloß, mit Ablauf der ersten term (fünf Monate) es wie die Ratten beim sinkenden Schiffe zu machen. Meine Aufschlüsse lauteten dahin, daß die Familie des Doctors, aus Polen stammend und ursprünglich israelitischen Glaubens, nach vielen Irrfahrten vor acht Jahren hierher gekommen, ein von Schulspeculationen noch ziemlich freies Gebiet gefunden und unter einem vielversprechenden Titel eine Schule eröffnet habe; daß die Anstalt schnell gewachsen sei und nach vier Jahren bereits viertausend Pfund Sterling Reingewinn in der Joint-Stock-Bank zu London abgeworfen gehabt habe. Auf solchen Grund gestützt und in Hoffnung auf stetige Zunahme dieses Kapitals, berichtete man weiter, sei die Familie nun zu immer größeren Ausgaben, kostspieligen Reisen, Besuchen von Bädern, Familienbällen zc. übergegangen und habe die anfängliche Sorgfalt für die Schule hintangesezt, auch die jährlichen Annoncen unterlassen, die unumgänglich nöthig seien. Als darauf eine Abnahme der Schülerzahl eingetreten, habe man lieber durch Ersparnisse an den vorhandenen Zöglingen den Verlust decken, als selbst von der Höhe der eigenen Ausgaben herabsteigen und den großartigen Zuschnitt der Feste zc. vermindern wollen. Die Familie sei außerdem vollständig in sich zerfallen und der Vater habe nur der bequemern Existenz wegen sich noch nicht völlig von seinen Angehörigen getrennt. Die polnischen Familiengespräche über Tisch hätten, das sehe man deutlich genug auf den Gesichtern, gewiß meist Dinge zum Gegenstande, die sich nicht auf englisch vor den Zöglingen verhandeln ließen.

Diese und andere aus zuverlässigen Quellen gesammelten Einzelheiten, die mir manches selbst gesehene Befremdende auf ungeahnte Weise erklärten, stimmten meine Begriffe über englisches Privatschulwesen so herab, daß ich den Appetit zu einer andern derartigen Stellung ganz verlor und daher eine durch den Agenten vermittelte Hauslehrerstelle in Nord-Irland mit Freuden annahm.

Ich hatte es zwar nur mit einem „Polen“ in England zu thun gehabt, mit einem Fremden, für den diese Nation nicht verantwortlich war, und der keinen Schluß auf sie erlaubte; aber ihm, der, gelindest gesagt, keinen Beruf zum Erziehergeschäfte hatte, war es doch möglich gewesen, sich hier festzusetzen, sogar Erfolg zu haben; ihm würde es auch bei größerer Lebensklugheit gelungen sein, zu Ansehen und Vermögen zu gelangen. Wie verwaht mußte hier das Unterrichtsweisen sein, wie groß die Gleichgültigkeit der Eltern, wie oberflächlich ihr Urtheil über Erzieher, wie unheilvoll die Wirkung dieser Verhältnisse!

So dachte ich damals. Glücklicherweise sollte ich doch das Land mit einer bessern Meinung in dieser Hinsicht verlassen können.

Ueber meine nächste Stellung, welche außer der hier besonders zu behandelnden Sphäre lag, kann ich kurz weggehen und mich damit begnügen, zu sagen, daß ich in derselben mit England versöhnt wurde. Ich lernte hier einen der feinern englischen Familientreife kennen, in welchem alles das zur Geltung kam, was der

gebildete Engländer als das Grundwesen des Charakters eines true gentleman bezeichnet: Wahrhaftigkeit, Wohlwollen, Feinheit, rücksichtsvolle Art im Umgange, echte Frömmigkeit. Die beiden Umstände, daß einmal meine zwei dortigen Zöglinge, fast erwachsen, nunmehr auf Reisen gehen sollten, und daß zum Andern ich England noch nicht wieder verlassen wollte, bewogen mich, meinem Vorgänger in der Hauslehrerstelle, der augenblicklich ohne Beschäftigung war, die Reisebegleitung abzutreten und mich nach London zurückzugeben.

Hatte ich schon in Irland von der jählings erfolgten Auflösung der unglücklichen Stätte meines Debüts in England gehört, so fand ich jetzt nicht einmal mehr das Gebäude vor, sondern an seiner Stelle zwei neue im Bau begriffen. Die Familie selbst war zerstoßen und theils nach Deutschland, theils angeblich nach Portugal gezogen.

### Meine zweite Stellung als „besuchender Lehrer.“

Es lag mir jetzt namentlich daran, einen größern Theil meiner Zeit frei zu behalten, den ich zu Studien in der Bibliothek des British Museum verwenden könne. Ich ging also auf eine Wirksamkeit als visiting master aus, d. h. auf eine solche, wo ich nur stundenweise in einer Anstalt zu unterrichten brauchte, die sich in London selbst befände. Man unterscheidet nämlich resident masters, die in der Anstalt wohnen, non-resident masters, die außerhalb wohnen, aber auch ihre ganze Zeit der Schule widmen, und die oben erklärte Art.

Die gewünschte Thätigkeit fand sich glücklicherweise bald in der Schule eines Herrn C. in Islington, einer nordöstlichen Vorstadt London's.

Diese Schule machte nicht die hohen Ansprüche eines College, d. h. lehrte kein Griechisch, das Latein nur bis zum Verständnisse von Caesar's De bello gallico und Ovid's Metamorphosen, wobei also die sonst geforderte Versification fortfiel, kein Französisch, kein Deutsch, die Mathematik nur bis zum vierten Buche des Euclid, die Geographie und Geschichte England's; Lesen, Schreiben und praktisches Rechnen aber, wie gewöhnlich in englischen Schulen, d. h. bis zur Erreichung einer guten Handschrift und einer großen Gewandtheit in letztem Fache. Hier bildeten Vater und Sohn das Lehrpersonal, und außer ihnen gehörte dazu ein junior English master = Unterlehrer, der selbst noch das Unterrichten erlernte. \*) Der Vater vertrat Religion, Englisch, Rechnen und Mathematik, der Sohn Geschichte und Geographie, der Unterlehrer Buchstabiren und Schreiben, der visiting master Latein und Zeichnen.

Herr C. selbst war ein „gelernter“ Elementarlehrer, sein Sohn noch Student in der London University, wo er demnächst sein Examen als B. A. (bachelor of arts) zu bestehen beabsichtigte. Die ganze Familie, mit welcher ich bald durch besondern deutschen Unterricht bei zwei Töchtern, die sich zu Gouvernanten ausbildeten, recht vertraut wurde, war also im Erziehergeschäfte thätig und lebte so ganz in der Sache und für dieselbe, daß man deutlich sah, wie sie es mit Lust und Eifer that und nicht bloß um des Gewinnes willen. Sie war dazu recht englisch einfach und geradeaus, so daß ihr ganzes Gebahren jedes Mißtrauen ausschloß. Der Vater, Mitglied des Kirchenvorstandes in seiner Gemeinde, war also auch ein von seinen Mitbürgern geachteter Mann.

Die Anzahl der boarders oder Pensionaire betrug gegen dreißig, die der Tagelöhner, welche, wie bei uns an öffentlichen Schulen, nur während der Schulstunden anwesend waren, etwa eben so viel.

In einem großen Klassenzimmer, eigens an das Haus nach hinten zu angebaut, war diese ganze Anzahl versammelt und wurde von dreien zugleich unterrichtet, während ich mit den zwei nach einander erschei-

\*) Diejenigen, welche sich dem Elementar-Unterrichte widmen wollen, gehen, da Seminare nur in geringer Anzahl vorhanden und auch nicht Jedem zugänglich sind, in Schulen, wo sie wie Handlungslehrlinge umsonst arbeiten, und dafür die Routine des Unterrichtens sich aneignen.

nenden Klassen der Lateiner in einem höher gelegenen Seitenzimmer, durch verschiebbare große Glasfenster vom Hauptzimmer getrennt, abgefordert saß. Die Zeichenklasse versammelte sich in einem dritten Raume im Hause, der zugleich als Speisesaal diente. Ein großer anstoßender Hof diente als Spielplatz in den Freistunden. Die ganze übrige Einrichtung des Schulzimmers war gleichfalls die richtige englische. Vor der Mitte der einen Längen- und zugleich Fensterwand desselben stand das hohe Katheder, auf welchem der alte Herr fast fortwährend sitzend lehrte, und von wo aus er das Ganze mit einem Blicke überschauen konnte, auch mich hinter meinen Glasfenstern. Letztere öffnete ich mir oft gern, wenn ich nicht gerade selbst gestört zu werden fürchtete, und sah und hörte dann dem Treiben da unten mit Interesse zu. Zwei kleinere Katheder für die beiden anderen Lehrer standen an den beiden Breitenwänden in der Mitte derselben. Eine feste und eine tragbare Schultafel, eine Wandkarte von England und eine große Votivtafel in Goldrahmen, das Schriftkunststück früherer Schüler, bei Gelegenheit eines Familienfestes dem Herrn C. gewidmet, bildeten, nebst einigen Repositorien für Bücher und Hefte, das Geräthe und den Schmuck an den Wänden. Die Tische, mit Bänken an beiden Seiten, wie fast überall in England, waren sehr zerschnitten und rauh von den vielen Namen gegenwärtiger und ehemaliger Schüler.

Da mir hier also das Latein zusiel, welches man sonst einem Ausländer in Folge seiner „falschen“ Aussprache, nie anvertraut, so war es mir lieb, mir die Grundzüge der „richtigen“ als Curiosität bei meinen irischen Zöglingen angeeignet zu haben.

Es ist bekannt, daß die Engländer beim Latein den Buchstaben dieselben Laute (powers) geben, die sie aus ihrer eigenen Sprache kennen, den Vocalen sowohl, wie den Consonanten, dem langen i beispielsweise meistens den englischen Laut ei, dem kurzen den Laut i, dem g vor a, o, u die Aussprache wie bei uns, dem g vor e und i aber die von dsch u. s. w. Für Leser, die kein Englisch verstehen und also die englischen Laute nicht kennen, setze ich als Probbchen die ersten Verse des 1. Buches der Metamorphosen her mit der Bezeichnung der Laute, so weit es mit deutschen Buchstaben möglich ist.

In nova fert animus mutatas dicere formas  
Corpora. Di, coeptis (nam vos mutastis et illas)  
Adspirate meis primaque ab origine mundi  
Ad mea perpetuum deducite tempora carmen.  
Ante mare et tellus et, quod tegit omnia, coelum  
Unus erat toto Naturae vultus in orbe,  
Quem dixere Chaos; rudis indigestaque moles,  
Nec quicquam, nisi pondus iners, congestaque eodem  
Non bene junctarum discordia semine rerum.

Englische Aussprache:

In nowä fört animös mjutätähs deisiri formähs  
Corporä. Dei, slyptis (näm wohs mjutästis et illähs)  
Aedspairäti miis: preimäquäb oreidschini möndei  
Aed miä pörpetjuöm didjusti temporä karmen.  
Aente mar et tellös, et, quod tedschit omniä, slylöm,  
Zuuds irät toto näturih völtös in orbi,  
Quem dixiri käos; rudis indidschestäqui molih  
Nek quikquäm, nisi pondös inörs, kondschestäquidöem  
Non bene dschönktaröm diskordiä slymini rihröm.

Ganz leicht ist es Anfangs nicht, sich vor häufigen Rückfällen in die „unrichtige“ deutsche, oder, wie die Engländer sagen, italienische Aussprache zu hüten; indessen lernt sich auch dieses, wie Anderes, mit der Zeit.

Was die Behandlung meiner Gegenstände betraf, so hatte ich freie Hand und ich fand hier die Schüler bei Weitem empfänglicher und lebendiger, als in meiner frühern Wirksamkeit, viel mehr bereit, auf meine den Text überschreitende Uebungen einzugehen und viel artiger und lenksamer zugleich. Es wurde in der ganzen Schule nicht gefaulenzt und also hier die Behauptung völlig widerlegt, als seien englische Schüler durchweg arbeitsfleh. Der Eindruck der Emsigkeit wurde aber hier, wo nicht die mir bisher nur bekannte allgemeine Schläfrigkeit die Regel war, offenbar dadurch erhöht, daß viel mehr Geräusch gemacht wurde, als wir in Deutschland es in Schulen zu hören gewohnt sind.

Die drei Gruppen von Schülern unten im großen Lehrzimmer um die drei Katheder (denn dort versammelten sie sich, im Halbkreise herumstehend) waren stets mit Dreierlei beschäftigt, aber keine kümmerte sich um die andere und hatte also nur das Geräusch zu übertönen, um verstanden zu werden. Chorsprechen zwar kennt man in England nicht, eben so wenig das rasche Fragen außer der Reihe und fast nicht das Fragen der ganzen Klasse, welches lebhafte Schüler zu vorlauten Antworten herausfordern könnte. Es geht meist fein jachte der Reihe nach mit Lesen, Auffagen, Uebersetzen und Antworten. Da der Lehrer dazu jedesmal die gute oder schlechte Antwort oder Leistung mit einem Zeichen im großen Register oder auf einer Schiefertafel bei dem entsprechenden Namen vermerkt, so entsteht immer eine Pause bei dem Uebergange von Einem zum Andern, und wird also dadurch auch der Lärm vermindert.

Aber doch scheint es uns Deutschen anfangs unthunlich, bei einem solchen Durcheinander von Stimmen arbeiten zu können. Da steht ein Halbkreis, mit den Schiefertafeln im Arme, rechnet darauf los mit ab und zu schrill pfeifenden Griffeln und murmelt dazu in allen Tonhöhen, wenn es sich um Schnellrechnen handelt, zeigt nachher drängend und trampelnd die Facite zur Kenntnißnahme auf und äußert Triumph über guten, Neid über mißgönnten Erfolg, oder Entschuldigung der Langsamkeit und des Ungeschicks mit jubelnden, zischelnden, knurrenden Tönen im buntesten Gemisch. Ein anderer Halbkreis liest dazu der Reihe nach mit einer Art ausdruckslosen Gesangs (denn auf betontes Lesen wird wenig gehalten) ein paar Kapitel über die Großthaten der Plantagenets, wobei der Lehrer hie und da mit Brummbaßstimme verbessernd eingreift. Ein dritter Chor, aus kleinen Jungen bestehend, quält sich mit halb mißglückenden Buchstabilversuchen vor einer großen Waudsibel ab, wobei es sie so gut, wie Fremde, Wunder nimmt, daß tih — ar — o — juh — dshih — ehtsch nicht „trojuhtsch“, sondern „tröff“, dshih — ei — wih — i nicht „tscheiwi“, sondern „gif“ machen soll.

Störenden Lärm veranlaßt es auch immer, wenn der eine oder andere der Schülerkreise sich auflöst und sich auf seine Sitze zurückbegibt, um sich da entweder vorläufig still zu beschäftigen, oder sich ganz oder theilweise zu einer andern mündlichen Arbeit um eins der Katheder neu zu versammeln. Der Unterricht theilt sich nämlich nicht nach Stunden ab, sondern nur nach den aufgegebenen Pensum, und es treffen daher die Wechsel bei den einzelnen Lehrern nicht zusammen. Ein Maximum der Dauer für jedes mündliche Pensum wird allerdings gegeben, und das ist gewöhnlich zwanzig Minuten bis eine halbe Stunde, selten eine ganze Stunde und mehr. In der Schule zu Islington bildete, abweichend von dem sonst von mir gesehenen Gebrauche, eine Pause um 10 Uhr Morgens einen gemeinsamen Einschnitt.

Bei Mancherlei in dieser Anstalt gelangte ich nicht zu unmittelbarer Anschauung, da ich nur an drei Tagen in der Woche mich je drei Stunden lang dort aufhielt; dafür aber belehrte mich Herr C. beim gemüthlichen Familienthee am Nachmittage über dergleichen gern, so wie über seine und die herrschenden englischen Erziehungsgrundsätze. „Wir gehen hier allgemein“, sagte er z. B., „nicht auf ein hohes Maß des Wissens aus, wie Sie in Preußen, sondern stellen nur die Böglinge auf den Weg, auf dem sie selbständig fortgehen sollen. Wir lehren ihnen Vieles an, was ihnen vorläufig noch unklar bleiben mag; aber wenn der Verstand wächst, Sir, dann wird schon von selbst Licht hineinkommen. Wir bilden keine Gelehrten, sondern Alltagsmenschen. Die Gelehrten werden sich schon von selbst aus ihnen herausfinden und finden dann die Mittel für das Weiterstudium reichlich vor sich und zum Gebrauche bereit. Wir halten nicht so strenge Zucht, wie man es von Ihnen rühmt, aber Sie sehen doch hier bei uns keine Rohheiten und Ausschreitungen. Unsere Jungen

wissen schon von selbst, daß man in England zu nichts Rechtem kommt, wenn man vor Gesetz und Sitte nicht die höchste Achtung hat."

Und in der That war das Betragen der Schüler hier durchaus wohlstandig und artig, und es wurde mir in den fünf Monaten, während welchen ich ab- und zugin, kein ernster Disciplinarfall bekannt.

Daß man mitunter uns auffallende Zugeständnisse an diese kleinen, freien Engländer macht, sah und hörte ich bei der Schlußfeier oder Preisvertheilung kurz vor Weihnachten, wo jeder Declamation und Rede, gleichviel bei Schülern oder Lehrern, nicht nur mit brüllendem hip, hip, hip, hurrah! sondern auch mit ganzen Ladungen Knallerbsen Beifall gezollt wurde.

Wie sehr mir nun auch im Ganzen diese Thätigkeit, besonders um der Mußezeit willen, gefiel, und wie vortheilhaft für meinen Hauptzweck auch ein längerer Aufenthalt in London gewesen sein würde, so war doch das Einkommen etwas zu gering, und meine Finanzen näherten sich bedenklich einer Einstellung der Zahlungen. Daher sah ich mich beim Beginne der Ferien nach einer andern Schule um, gleichgültig ob in London oder sonstwo, doch mit dem Entschlusse, nur mit echten Engländern mich abzugeben.

Die verlässlichste Art des Suchens blieb einstweilen doch immer die durch die Agenten, wie ich schon eingesehen, und an sie, namentlich aber an einen, der im allgemeinen Rufe der Geradheit stand, wandte ich mich nunmehr zum zweiten Male. Er hatte mir schon die Hauslehrerstelle in Irland verschafft und kannte mich ein wenig.

Namhafter Schulagenten gab es in London damals zehn bis zwölf; mehr habe ich wenigstens bei meiner Durchmusterung der Zeitungen nicht entdeckt. Von ihnen besuchte ich fünf bis sechs, die mir nicht gar zu ungelogen wohnten, gab aber sofort wieder jeden weiteren Verkehr mit zweien auf, bei denen ich bald gewahr wurde, daß es ihnen um durchaus nichts weiter zu thun sei, als Procente herauszuschlagen, und daß man bei ihnen schließlich sogar leer ausgehen könne. Man erfuhr von ihnen gar nichts über Vakanz und sollte gerade das nehmen, was sie anboten, aber keine Auswahl haben können. Die geringere Sorte Lehrer wurde zunächst untergebracht, und die gute sparte man bis zuletzt auf, unbekümmert darum, ob sich für einen Aufgesparten am Ende keine Stelle mehr finde. \*)

Großen und immer größern Abbruch thut heute der Agentenwirthschaft im Privatschulwesen ein für England sehr bedeutames Privatunternehmen, das großen Anklang findet und Ansehen errungen hat, das sogenannte College of Preceptors, von welchem weiter unten die Rede sein soll.

Den Gang der Agenten-Vermittelung und das Treiben bei ihnen kennen zu lernen, wird vielleicht interessiren. Der Leser möge mir also zu einem folgen.

Wir treten in ein Haus am Covent-garden, das die Firma „Mssrs. F. & Son, scholastic agents“ trägt. Wir behalten den Hut auf, wie alle die, welche wir dort in einem Wartezimmer sitzend und stehend, stumm oder plaudernd treffen. Sehen wir uns die Herren an. Es sind lauter angebliche Lehrer, Engländer, Deutsche und Franzosen, oder wenigstens solche, die sich einer dieser Nationen zuzählen werden. Sie sind alt und jung, härtig oder rasirt, fein geschmiegelt oder fadenscheinig, von dummem und plumpem, fein-verschmiegltem oder gebildet-ernstem Gesichtsausdrucke, alle aber ohne Stelle. Wir begegnen unter diesen

\*) Einer dieser beiden Agenten unterwarf mich auch einst einer Prüfung im Französischen, indem er mir aufgab, ich möge ihm übersetzen: It is fine to-day.

Arbeitsuchern vielleicht einem, den wir schon in vertraulicher Unterhaltung mit einem Droschkenkutscher bei einem Glase brandy getroffen haben, einem andern, den wir von der Polizei als Betrunknen auflesen sahen, einem dritten, der sich in der letzten Times-Nummer als town-traveller (laufenden Agenten für Londoner Stadtgeschäfte), oder als Gesellschafter, Reisebegleiter zc. zc. empfahl. Wir können annehmen, daß unter den Anwesenden sehr viele verschiedenen Gewerben angehört haben, in denen ihnen der Erfolg nicht günstig war, und daß sie es nun als teachers versuchen wollen. \*) Am buntesten sehen natürlich oft die Antecedentien der stellesuchenden Ausländer aus. \*\*) Es ist aber hier offene Concurrrenz. Lügnerische Aussage über Kenntnisse und Beruf gilt hier zunächst eben so viel, wie wahre, und es sollen sich immer Principale finden, denen wenig auf den Lebenslauf ihrer Lehrer ankommt, wofern sie nur möglichst geringe Ansprüche machen. Lesen, Schreiben und Rechnen können sie ja doch wohl auf alle Fälle.

Die Meisten der hier Anwesenden werden aber doch Leute vom Fache sein, die nur jetzt die Stelle wechseln und sich dieserhalb an den passendsten Ort der drei Königreiche, nach London, begeben haben. Hier bringt übrigens bei Weitem die Mehrzahl der in England beschäftigten ausländischen Lehrer die Ferienzeit zu, ohne auch gerade ein Wechselgeschäft machen zu wollen.

Jetzt tritt Jemand in die Thüre unseres Wartezimmers und winkt. Einige gehen hinter ihm her, und wir folgen auch in das eigentliche Geschäftszimmer des Agenten, immer mit dem Hute auf, versteht sich; ein leichtes Anfassen der Krämpfe genügt den Anforderungen der Höflichkeit. Man zeigt auf ein großes aufgeschlagenes Buch, dessen Blätter rubrizirt sind und wo hinein man Namen, Alter, Herkunft, etwaige frühere Stellung, Referenzen und die Facultäten einträgt, die durch Ueberschriften nach Maß und Zahl bestimmt werden. Unter diesen figuriren auch fortification (Festungsbau), Astronomie (womit mathematische Geographie gemeint ist), fencing (Fechtkunst) und dancing (Tanzen); denn in manchen Schulen bereiten sich die jungen Leute zum Lieutenants-Examen vor, und wenn man den Tanz- und Fechtmeister im Hause hat, so braucht man keinen besonders zu bezahlen. Sind die Eintragungen der Wahrheit gemäß, oder auch nicht gemäß gemacht, so ist nur noch übrig, bei dem Agenten für etwaige Auslagen an Porto für Briefe, durch die er uns zu seiner Zeit wieder herberufen oder empfehlen will, einen Shilling zu hinterlegen. Es kann aber auch sein, daß er, wenn er jetzt die neuen Eintragungen gleich durchmustert, einen der Bewerber sofort mit sich winkt ine in anderes Zimmer, wo ebenso eine Anzahl Schul-Principale harren und nach Lehrern ausschauen.

Die Schaar derselben ist weder so groß, noch so bunt, als die der Stellesuchenden, das Erstere nicht, weil manche Schulvorsteher doch lieber ihre Geschäfte der Art schriftlich und auf Tren und Glauben der Agenten abmachen, das Letztere nicht, weil die ganz gleiche und ansehnlichere Stellung und meist auch schon längere Wirksamkeit eine gewisse Gleichmäßigkeit der äußeren Erscheinung bedingt und erzeugt. Eine große Anzahl der Schulhaber sind Geistliche, alle an ihren weißen Halsbinden und knapp verschnittenen Backenbärten zu erkennen, die der Hochkirche noch dazu an einer stark selbstbewußten Haltung, besonders den Herren Brüdern aus Dissenter-Secten gegenüber. Man trifft unter den Schulhäuptern aber auch Figuren, die mehr an Bierbrauer, Metzger, Sergeanten a. D. und dergleichen erinnern, als an Leute der Wissenschaft und Erziehung.

Hat nun der Agent mit Hilfe seiner Notizen über Gewünschtes und Gebotenes unter Suchern und Suchenden zwei Leute (parties) gefunden, die sich ihm für einander zu eignen scheinen, so können dieselben in

\*) Einer meiner Collegen in England legte später einen stationer's shop (Laden mit Buchbinderwaaren) an und ist augenblicklich Weinreisender.

\*\*) Eines Tages traf ich bei einem Agenten mit einem in Berlin fallirten Kaufmanne zusammen, der von einem ebenfalls verunglückten An siedelungsversuche in Amerika zurückgekommen, sich in der letzten Zeit mit Stadtmusterzeichen beschäftigt hatte. Er wollte jetzt als Lehrer der deutschen und französischen Sprache sich aufwerfen, fiel aber leider in dem kleinen Examen vollständig durch, welches der Agent in meinem Beisein vermittelt des Charles XII. mit ihm anstellte.

einem vierten Zimmer ihren Handel schließen und die Sache mag bald zwischen ihnen ohne ferneres Zutun des Agenten abgemacht sein. In dem Falle bleibt dem engagirten Lehrer nur noch die angenehme Pflicht übrig, jetzt oder innerhalb sechs Monaten fünf Prozent seines ersten Jahrgehaltes als Vermittlungsgebühr zu entrichten. Dagegen erhält er seinen Shilling für Porto zurück. Engagements auf schriftlichem Wege dauern natürlich länger, veranlassen aber, außer dem Porto, keine größeren Kosten.

### Meine dritte Thätigkeit an einer Schule mit theils von dem gewöhnlichen Zuschnitte abweichenden Grundsätzen.

Auch bei mir traf es sich dieses Mal, daß Jemand da war, dem meine Register-Notizen gefielen. Mit ihm begab ich mich in das Zimmer der Geschäftsabschlüsse, er besah sich die schönen preussischen Siegel meiner Papiere, die verschiedenen Namenszüge der wissenschaftlichen Prüfungs-Commission, und wir waren in Kurzem des Handels einig. Er war ein feiner, zartgebauter Herr mit weißer Binde, Methodisten-Prediger, Inhaber einer Schule zu B. bei Manchester und hieß The Reverend John N. Er lud mich demnächst zu sich in sein Hotel, und dort aßen wir zusammen das Brod und Salz der künftigen Familien- und Arbeits-Zusammengehörigkeit, welche auch meine längste in Großbritannien sein sollte. Sie dauerte anderthalb Jahre.

Auf diese neue Stelle also begab ich mich Ende Januars, nach Ablauf der sechswöchentlichen Winterferien, nachdem ich noch einmal alles Schöne und Große der Weltstadt besehen und auch dießmal endlich den Themse-Tunnel besucht hatte. Ich reiste in Gesellschaft eines gleichfalls neu engagirten English master's, der ein Londoner Kind und der Sohn eines dortigen Schulvorstehers, also von ganz richtiger Farbe war.

Wir fanden die gemeinschaftlich gesuchte Schule in einem ansehnlichen, neuen Hause am äußern Ende der kleinen Stadt B., reizend zwischen Gärten gelegen. Kurz nach uns traf auch der classical master ein, wieder ein Schotte, aus Aberdeen, ein frischer, lebendiger, intelligent aussehender junger Mann. Ein vierter non-resident junior English master (Elementarlehrer für die Unterklasse) wohnte im Orte. Somit bildeten wir hier mit dem Schuleigenthümer zusammen ein Collegium von fünf Mann.

Unser Empfang von Seiten des Hausherrn und seiner Gemahlin war höchst freundlich und herzlich gewesen, so daß man hier sofort die gebildeten Engländer erkannt und sich des Besten für die Zukunft versehen hatte. Wir wurden bald mit der ganzen Einrichtung des Hauses, so weit sie uns interessieren konnte, bekannt gemacht, so wie auch mit der täglichen Routine der künftigen Wirksamkeit, ohne jedoch einen geschriebenen Plan zu erhalten, den man überhaupt nicht kennt. Der Dienst (duty) außer den Lehrstunden, d. h. die an Privatschulen allgemein stattfindende ununterbrochene Aufsicht vertheilte sich hier auf vier Mann und konnte also nicht drückend sein, wie z. B. in D. bei London, wo er nur auf zwei vertheilt war, und wo ich auch an den Nachmittagen und Abenden, die der College als komischer Sänger in der Stadt zubrachte, ihn vertreten mußte, ohne fast je auf Wiedervertretung meiner rechnen zu können.

In B. trafen die Schüler auch, wie gewöhnlich, erst mehrere Tage nach dem angesetzten Termine allmählig ein, und es blieb also Muße genug, sich auch in der Stadt und Umgegend zu orientiren.

Obgleich es jetzt Winter war, ging einem doch das Herz auf bei den Spaziergängen durch diese Gegend der Graffschaft Lancaster. Der Ort selbst lag dicht an einem andern von ungefähr gleicher Größe, jeder gegen dreitausend Einwohner enthaltend, und beide zusammen standen auf einer der wellenartigen Er-

höhnungen, welche den westlichen Theil der Grafschaft durchziehen und als nordwestliche Ausläufer der Midland-Hills anzusehen sind. Nach Süden und Südosten hin reichte der Blick bis zu den zehn bis zwölf englische Meilen entlegenen Orten südlich von Manchester hin, die gleichfalls auf einem Höhenzuge liegen; weiter nördlich bezeichnete bei klarem Wetter die in England charakteristische Rauchwolke die Lage der genannten großen Fabrikstadt; nach Norden hin überschaute das Auge eine unendlich mannigfaltige Strecke fruchtbarer Gefilde, Wiesen und Wäldchen mit vielen weiß- und roth-schimmernden Dörfern, Höfen, Villen und Schlössern; gegen Westen endlich hemmte die Fernsicht auf höchst wohlthuende Weise der mächtige Park des Earl of C., in welchem heerdenweise die Dammhirsche grasen, und unter dessen uralten Eichen und Buchen sich die prächtigsten Exemplare des bekannten mächtigen englischen Baumwuchses fanden. Hierhin wurden häufige Spaziergänge beschloffen, denn der Besitzer verstattete in liberaler Weise Jedermann, sich mit ihm seiner schönen Wald-einsamkeit zu freuen.

Hier in B. also war dem Wunsche der Eltern nach einer gefunden, lustigen Lage der Erziehungsanstalt auf treffliche Weise genügt; hier war auch prächtiger Raum, sich zu tummeln und des Nationalspieles Cricket zu pflegen, denn der Earl hatte Herrn N. ein schönes Wiesenthälchen im Parke zu diesem Zwecke in freigebiger Weise angeboten.

Als die Knaben nach und nach alle gekommen waren, einige neue in Begleitung ihrer Eltern, die sich trotz des schon sehr guten Rufes der Anstalt doch noch persönlich mit deren Einrichtung bekannt machen, besonders nach Küchenzettel, Schlafstellen, Waschvorrichtungen und Spielplatz erkundigen mußten, ging es denn mit allem Eifer an die Arbeit, und obschon zwei des Collegiums noch einzuschließen waren, so kam doch bald Alles in geregelten Gang. Wir hatten hier Alle Sitz und Stimme im Rathe, und Rath wurde oft gehalten, nicht zwar in feierlicher Conferenz, sondern beim Abendbrode, welches wir ohne die Schüler einnahmen. Herr N., welcher sich in der Pädagogik fleißig umgesehen und auch mit deutschen Schuleinrichtungen thunlichst bekannt gemacht hatte, ließ sich gern seine Kenntniß in letzterer Hinsicht von mir ergänzen und wollte gern alles anerkannt Zweckwidrige abschaffen und alles das annehmen und langsam einführen, was sich von Besserem ihm mit englischer Anschauungsweise zu übertragen schien. Trotz eines bei seinem Neubau vorgesehenen großen, gemeinschaftlichen Lehrsaals suchte er z. B. doch den störenden gemeinschaftlichen Gebrauch desselben möglichst zu beschränken, und ich selbst habe nur ein paar mal stellvertretend darin unterrichtet, nie aber in meinen Fächern, Deutsch, Französisch, Zeichnen und Musik (Klavierspielen). Auch für den naturwissenschaftlichen Unterricht war ein besonderes Lehrzimmer da, und wenn der classical master oben im Saale dozirte, so waren meist andere, nicht theilhabende Schüler still beschäftigt. Daß bei nicht ganz zu umgehendem lautem Zusammenarbeiten zweier Klassen im Saale wenigstens keine Störung durch das Auge entstehe, so war derselbe der Breite nach durch einen verschiebbaren Vorhang in zwei Theile getheilt.

Um einige zwischen uns erörterte allgemeine Fragen zu berühren, so war zunächst über die Vorzüge entwickelnden Unterrichts vor dem bloß dozirenden, der in England die Regel, gar keine Meinungsverschiedenheit, und ersterer wurde als Norm adoptirt, fiel aber dem Londoner schwer, der darum bei seinen Naturwissenschaften wenigstens eine Ausnahme gemacht wissen wollte, weil man ja Alles geben müsse und bei dem Schüler keine Anknüpfungspunkte finde. Obschon wir ihn nun vom Gegentheile überzeugten, namentlich ich durch scherzhafte Probelectionen, worin er sich als unwissenden Schüler zu geberden hatte, und bei welchen ich ihm zur Erheiterung der anderen Kollegen und der Dame vom Hause recht viel aus seinem dummen Kopfe herauslockte, was er mit offenem Auge und Ohr von frühesten Kindheit schon wahrgenommen haben mußte, so konnte er doch nie besonders zurecht kommen.

In Betreff des massenhaften Auswendiglernens in englischen Schulen standen der Schotte und ich den beiden Engländern gegenüber, und während wir beide nur das für wirkliches, geistiges Besitzthum erklärten, was mit dem Verstande und durch Verständniß aufgefaßt sei, behaupteten auch sie, gleich Herrn C. in Islington, daß aus bloßem Gedächtnißwissen bei dem reisenden Menschen stets ein Verstandeswissen werde. In meinen

Sprachfächern nöthigten mich die vorhandenen Lehrbücher Ollendorff's zu einem Zugeständnisse in der Praxis, denn bei ihnen ruht ja die ganze Anlage auf Gedächtniswerk und ist wissenschaftliche, wenigstens die Einsicht fordernde Begründung fast ganz ausgeschlossen.

Bei der Frage über die Disciplin beschloffen wir, das in England noch allgemein gebräuchliche Prügelsystem, überhaupt thumlichst jede körperliche Strafe, z. B. die Entziehung der regelmäßigen Mahlzeiten auszuschließen. Die bei körperlicher Züchtigung anderswo befolgte Praxis, daß nur der Chef der Anstalt Schläge austheilen solle, hielt Herr N. für seiner Stellung unwürdig, und wenn uns ja einmal Schläge zweedientlich erscheinen würden, so sollte der Hausknecht, hier eine Art Factotum, Kellner bei Tische, Gärtner, Bademeister und ansehnlicher Gehülfe bei Allem, mit der Ertheilung derselben in unserm Beisein beauftragt werden. (So wurde es auch bei einem einzigen Falle in achtzehn Monaten gehalten).

Das in England sonst vielfach übliche unaufhörliche Notiren mit Lob und Tadel für Aufmerksamkeit, Fleiß und Betragen \*), wobei schon die bloß pflichtschuldige Führung als Verdienst erscheine und belohnt werde, hielten wir alle, als mit dem christlichen Grundsatz der Verdienstlosigkeit der Tugend streitend, für verwerflich, dazu für zeitraubend, und übten es nicht aus; dagegen sollten fleißiges Streben und ein hervorragendes Maß von erworbenen Kenntnissen am Jahreschlusse auch durch Preise, in schönen Büchern bestehend, anerkannt werden.

Als sonstige Abweichungen von den mir bis dahin bekannt gewordenen Schuleinrichtungen habe ich noch anzuführen, daß auf dem Spielplatze am Hause eine Anzahl Turnapparate angebracht waren, die zu beliebiger Uebung dienten, ohne daß eigentlicher Turnunterricht ertheilt wurde;

daß statt eines gemeinschaftlichen Waschraumes für die Schüler, wie er sich sonst regelmäßig findet, behufs der wöchentlichen großen Abwaschung ein Bad sich im Hause befand, durch welches an Sonnabend-Abenden während zweier Stunden vor der Schlafenszeit die ganze Schule unter Aufsicht eines Lehrers hindurchpassirte;

daß statt zweier Nachmittage der ganze Samstag frei war, weil der Prinzipal als Prediger dieses Tages zur Vorbereitung bedurfte;

daß wir den Tag mit einer Stunde stiller Arbeit, statt sogleich mit Unterricht begannen;

daß für zwölf bis fünfzehn Schüler Klavierstunden angefest waren, die mir zufielen;

daß in zwei Stunden wöchentlich von einem visiting master Unterricht im Choral- und Figuralgesange an alle Schüler ertheilt wurde;

daß die Anstalt ein kleines physikalisches Kabinet besaß und beim Unterrichte benutzte.

Wie in vielen von diesen Dingen sich ein Bestreben kund gab, dem alten Schlandrian zu entsagen und das möglichst Beste zu haben und zu leisten, so war es auch in Rücksicht auf die zweckgemäße Beschränkung oder Ausdehnung der Lehrgegenstände und die Lehrbücher für die gewöhnlichen englischen Fächer der Fall.

Der Religionsunterricht beschränkte sich nicht auf Bibellese, biblische Geschichte, Bibelkunde und das Auswendiglernen des Katechismus, sondern erstreckte sich auch über Kirchengeschichte, die wichtigsten Unterscheidungslehren des evangelisch-wesleyanischen, evangelisch-bischöflichen und römisch-katholischen Bekenntnisses. Das Griechische war, als für künftige Gewerbtreibende (denn solche wollten die Schüler fast ohne Ausnahme werden) unnöthig, ausgeschlossen.

Beim Latein widmete man der sonst ziemlich allgemein gepflegten Uebung im Versbau keine Zeit und verwandte die Ersparniß auf die Elemente der Physik und Chemie. \*\*)

Die Mathematik wurde nicht auf Euclid beschränkt, sondern zog auch ebene Trigonometrie in ihren Bereich.

\*) Bei späterer Gelegenheit werde ich etwas Ausführlicheres darüber sagen.

\*\*) Naturgeschichte lehrt man in England nirgends auf Schulen, wiewohl die sehr häufigen Käfer- und Schmetterlingsammlungen der Knaben viel Sinn gerade für dieses Feld bekunden.

Praktisches Rechnen und Schreiben bildeten, wie allgemein, Hauptfächer und man erstrebte das Höchste an Gewandtheit und Schönheit.

Für Latein, Geschichte (griechische, römische und englische) und Geographie (namentlich England's) waren die Compendien von Dr. Arnold, Rector zu Rugby, zu Grunde gelegt.

Ich erwähne dieses letztern Umstandes besonders darum, weil diese in England in allgemeinem Gebrauch kommenden Lehrbücher für englische Schulen wirklich einen wesentlichen Fortschritt bezeichnen. In seinen Sprachbüchern ist nicht nur, wie in unseren neueren methodischen Grammatiken, die Stoffvertheilung mit steter Rücksicht auf die allmählig wachsende Fassungskraft der Schüler geschehen, sondern es ist auch die Einübung des Gelernten durch beigegebene, passende Sätze vorgesehen, wodurch dem alten Mißbrauche, mit wortgetreuen Uebersetzungen sich durch die Klassiker hindurchzuhelfen, gesteuert wird, da die Schüler so eher und deutlicher die große Lust am Bewußten können kennen lernen.

Arnold's Compendien für griechische, römische und englische Geschichte aber sind darum besonders geeignet, weil ihr Verfasser dem Umstande Rechnung trägt, daß die Lehrbücher dieser Unterrichtsgegenstände neben der Bibel in seinem Vaterlande allgemein die einzigen Lesebücher für englische Sprache sind. Er hat nun angestrebt, daß beide Zwecke wirklich passend verbunden werden können. Um z. B. Anfängern nicht zu viel mit längeren und verwickelten Sätzen, ja selbst nicht mit schwereren vielsilbigen Wörtern als Lectüre zuzumuthen, hat er die englische Geschichte, mit welcher er als guter Britte beginnt, in den ersten Kapiteln in lauter einsilbigen, oder wenigstens nach Silben abgetheilten Wörtern erzählt, darauf mit zwei- und mehrsilbigen fortgefahren und kommt erst nach einer Reihe von Kapiteln auf die gewöhnliche Sprache, die auch weiterhin noch deutlich ein Fortschreiten vom Einfachern zum Verwickeltem zeigt. Anderswo beginnt er zum Zwecke der Einführung in den Satzbau z. B. mit einfachen, kurzen Sätzen und geht allmählich zu Erweiterungen und Verbindungen über.

Als Proben der Art, wie er ungefähr den A. B. C.-Schützen englische Geschichte erzählt, diene folgender Eingangspassus aus der Darstellung der normännischen Eroberung:

At this time there came a Duke from France with a large fleet of small ships. He brought with him a great host of knights and men, to fight our own king, whose name was Har-ald, and to take his land from him. This he said was his own by right of a promise on the part of the late king Ed-ward. This duke was called Wil-liam. He landed near Deal and struck a camp. Our king was then far off in the North, now called York-shire. He was at war with the Danes whose king had also come to rob him of his crown. Har-ald who was a brave chief, soon put the Danes to flight, and now turned south to do the same with the new foe etc.

Die zwei bisher besprochenen Schulen, in denen ich arbeitete, boten mir keine besondere Veranlassung, von dem zweiten Hauptzwecke des englischen Schulbesuchs, der Erziehung zu Christen und Engländern zu reden. Bei der einen dieser Anstalten konnte man kaum von irgend einem Zwecke, also auch nicht von diesem etwas erkennen; bei der andern fehlte mir Gelegenheit zur Beobachtung. An der dritten Anstalt endlich lernte ich durch Augenschein und mündliche Mittheilung des Vorstehers das ganze Gewicht kennen, welches man den gedachten Zielen beilegt.

Die stets mit großem Nachdrucke betonte Erziehung zu Christen besteht allgemein in dem Streben, den Zöglingen die schon von Hause mitgebrachte Ehrfurcht vor dem Heiligen \*) zu bewahren und dieselbe zu

\*) Es empfiehlt in England schlecht, eine Bibelstelle z. B. sprichwörtlich zu gebrauchen, wie „Gedenke Sohn, daß du dein Gutes empfangen hast in deinem Leben“ Jemand zum Troste bei kleinen Leiden sagen zu wollen. Man hält das geradezu für schwere Versündigung gegen Gottes Wort.

einem Christenbewußtsein zu erhöhen, daneben die fromme Sitte des täglichen Familiengebets beizubehalten und zu pflegen und den regelmäßigen Kirchenbesuch zu einer angewöhnten Pflicht zu machen. Wie wenig nun auch der meist geistlose und mechanische Religionsunterricht (wie ich ihn auch kennen lernte) in der ersteren Richtung förderlich sein mag, so verfehlt das tägliche Beispiel der Hausandachten und die zweimalige Theilnahme am öffentlichen Gottesdienste jeden Sonntag doch sicher die gute Wirkung in letzterem Sinne nicht.

Bei uns, wo, wie ich schon erwähnt habe, der Religionsunterricht eine Einsicht in das Wesen des Christenthums erstrebte und aus der Religion immer mehr eine Herzenssache zu machen suchte, sprach Herr N. jeden Morgen nach dem gemeinschaftlichen Frühstück unter dem Beisein sämmtlicher Hausgenossen, auch des Dienstpersonals\*), nach Vorlesung irgend einer passenden Bibelstelle ein freies Gebet, in welchem er die Verhältnisse aller Anwesenden zum Hause, namentlich aber die der Lernenden und Lehrenden zu einander und zu Gott und Christo in höchst würdiger und dem kindlichen Standpunkte angemessener Weise zu berühren wußte. Vor und nach der Mittagsmahlzeit verrichtete er ein stehendes Gebet, und am Abend nach genossenem Abendbrode der Zöglinge lasen wir drei Lehrer abwechselnd denselben eine fromme Betrachtung und ein Gebet aus einem eigens dazu bestimmten Andachtsbuche vor.

Die Schüler, welche der bischöflichen Kirche angehörten (und solcher hatten wir viele), wurden zweimal sonntäglich in ihr Gotteshaus geführt, und die Wesleyaner unter ihnen, welche die Mehrzahl bildeten, wurden ebenso zweimal in ihre Methodisten-Kapelle begleitet. Sehr oft aber gingen zum zweiten Male (am Abend) sämmtliche Schüler mit zu letzterem Gottesdienste.

Wenn schon diese so bezeugte Duldsamkeit von Seiten der Eltern und Söhne sehr bemerkens- und anerkennenswerth war, so habe ich mich doch oft im Stillen darüber wundern müssen, wie weit die Hochachtung der Letzteren vor dem Predigtstuhle und dem darin Redenden ging. Wir bekamen nämlich dort außer wirklichen Geistlichen der Wesleyanischen Gemeinde sehr oft andere Personen zu hören, da nach den Grundsätzen dieser Secte jeder ihr Angehörige das Wort Gottes zu verkündigen berechtigt ist, den der Geist treibt. Wenn nun auch ein Kaufmann aus Manchester, ein Elementarlehrer aus einem benachbarten Dorfe, ein Schneidermeister aus unserm Orte selbst, ja sogar ein alter Invalide als Prediger nicht gerade Unpassendes sagten, so waren doch ihre Vorträge im besten Falle nur matte Paraphrasen von Bibelstellen, meist aber bloß frömmelndes Wortgeklingel ohne erbaulichen Inhalt. Der Invalide, welcher kurz vor meiner Hierherkunft aus Amerika zurückgekehrt war, erzählte sogar einmal, statt einer Predigt, auf salbungsvolle Weise seine Seefahrt. Nie aber hörte ich die geringste spöttelnde Bemerkung von einem der Schüler über diese Umstände, auch nicht von denen, welche zur Hofkirche gehörten, die so viel auf wohlgesetzte Kanzelreden hält, und ohne Zweifel darum nicht, weil sie etwas Derartiges als Versündigung gegen die heilige Stätte auffaßten. So tief saß schon bei den Knaben, die sonst nicht gerade ihre Zunge im Zaume zu halten pflegten, das Gefühl der Scheu vor frevelnder Verührung dessen, was mit der Religion im Zusammenhange stand. Unserem Principal dagegen entschlüpfen oft unwillige Bemerkungen über die Laienpredigten, und als ihm die Sache zu oft kam, ließ er die ganze Schule lieber in eine andere Kapelle gehen, obschon deren Gemeinde etwas von dem Wesleyanischen Bekennnisse abwich.

Was ich die Erziehung zu Engländern genannt habe, besteht in dem Streben und Verlangen, aus den Knaben selbstständige und charakterfeste Männer zu machen. Sicher aus keinem andern Grunde ist bis jetzt noch

\*) Selbst die Häupter der höchsten Familien in England versammeln jeden Morgen Familie und Dienstpersonal bis zum Geringsten desselben herab zu einer gemeinschaftlichen Andacht.

nie ein allgemeiner Wunsch in England laut geworden, nach dem Muster continentaler Staaten eine Centralbehörde für das Schulwesen zu schaffen, als aus dem, nicht der Regierung den Unterricht in die Hand zu geben, und aus keinem andern Grunde will man ihn nicht der Regierung in die Hand geben, als aus dem, damit sie nicht Schulen nach dem Muster continentaler Staaten schaffe. Man will nur Privatpersonen als Leiter von Unterrichtsanstalten, auch von den sogenannten public schools, weil man diesen vorschreiben könne, wie man die Kinder erziehen haben wolle, und weil man ihnen ja die Kinder wegnehmen könne, falls ihre Schulen schlecht seien, oder nicht genügten. Aber man will keine „Nivellirung“, keine „Schablonen-Erziehung“, die „unfrei mache,“ gegen die man nicht mehr ankämpfen könne, wenn sie einmal der Staatsgewalt überlassen sei. Der Staat aber will das in England eben so wenig, so sehr ist auch er specifisch englisch. Man will eine Erziehung, wie sie in der Familie stattfindet, wo die Liebe wenige Gesetze vorschreibt, die auch aus Liebe erfüllt werden. Es soll keine Beschränkung der persönlichen Freiheit stattfinden außer der, welche das Zusammenleben in der Familie und die Rücksicht auf Hausgenossen auferlegt.

Das Zusammenleben der Knaben mit Alters- und Arbeitsgenossen von früher Jugend an aber betrachtet man auch als wesentlich, um Männer zu bilden, daher denn selbst die reichsten und zärtlichsten Eltern sehr oft eine Erziehung in der Schule von sehr zarten Jahren an dem Privatunterrichte zu Hause vorziehen, dessen Kosten sie nicht zu scheuen hätten, und der ihrem Herzen den Schmerz der Trennung ersparte. Die Schule, gleichviel ob Privat- oder öffentliche Schule, wie man die größten Anstalten zu Eaton, Harrow, Rugby, London &c. nennt, die auch nur unter der fast einzigen Leitung ihres betreffenden Rectors stehen — die Schule also, mit ihren kleinen Pflichten und kleinen Rechten in engem Kreise, hält man für die passendste Uebungsstätte für das große Gemeinwesen, den Staat, in welchem der Mann einst einen würdigen und freien Bestandtheil bilden soll. Hier lernt er die Unterordnung unter eine Gewalt, die, wie die väterliche und staatliche im väterlichen Sinne, von Gott verordnet ist; hier genießt er Schutz wie der freie Bürger, der sich selbst am besten zu schützen weiß; hier erfüllt er die Pflichten, die mit seiner eigenen Förderung augenfällig zusammenhangen, und die er selbst als unumgänglich anerkennen muß; hier übt er aber auch schon im Kleinen Rechte, wie jeder reife Staatsbürger sie später im Großen beansprucht und ausübt. So giebt man denn nun auch keine Schulgesetze, sondern verlangt nur, was der eigene Vater zu Hause verlangt. So spricht man mit den Schülern als mit kleinen Männern, hört ihre Klagen, Vorstellungen, Bitten und Einwendungen geduldig an und widerlegt nur mit Gründen, nie mit Machtsprüchen. So duldet man ihre Wortwechsel und sogar Faustkämpfe, wenn es sich um zu strafendes Unrecht und zu schaffendes Recht handelt. So ordnet man die unreifen Schüler den gereiften unter, sogar mit Strafberechtigung der Letzteren. So duldet man die Beschimpfungen, die dem Feiglinge für Feigheit, dem Streitsüchtigen für Uebergriffe, dem Lügner für verletzte Wahrheit angethan werden. So stellt man sich dem Knaben nicht gegenüber, wie der Untersuchungsrichter dem Verbrecher, mit der Annahme, derselbe werde sich nur der Lüge als Vertheidigungsmittels bedienen, sondern man traut unbedingt der Aussage eines jeden Knaben, so lange er nicht als Lügner erkannt ist. So straft man oft nicht eher, als bis der Uebertreter selbst die Strafe für recht und billig erklärt. Daß ein solches System in manchen Einzelheiten uns befremdet, weiß ich von mir selbst. Daß es sehr schwer ist, dasselbe durchzuführen und nur in den Händen wahrhafter Männer und geborner Erzieher das Beste erreicht, ist klar; aber es ist eben so klar, daß man so freie Männer erziehen werde. Wer viele englische junge Leute hat kennen lernen, wird bei ihnen fast durchweg eine überraschende Festigkeit, Geradheit und Lauterkeit der Gesinnung und einen uns Deutschen leider! staunenswerthen Grad der Wahrheits-

liebe vorgefunden haben.

Als ferneres Bildungsmittel zur Männlichkeit sieht man vornehmlich die beiden Spiele an, welchen der Engländer bis zum Greisenalter hin anhängt, und an denen er sich jederzeit als Mitwirkender oder Zuschauer gern betheiligte, das Cricket und das Fußballspiel, außerdem aber auch Wettläufe, Ringkämpfe und Alles, was nur den persönlichen Muth und das Bewußtsein eigener Kraft erzeugen und nähren kann.

Wir lagen in B. sammt und sonders, Lehrer und Schüler, dem Cricket fleißig ob, und es dürfte nicht überflüssig erscheinen, wenn ich hier dieses Spiel einmal näher beschreibe. Das Fußballspiel, für welches uns zu B. ein geeigneter Raum in der Nähe fehlte, welches ich aber auf meiner nächsten und letzten Stelle in England besser kennen lernte und gern mitspielte, will ich weiter unten berühren.

Das Cricket ist ein Ballspiel und besteht der Hauptsache nach darin, einen ein halbes Pfund schweren und dichten Ball möglichst weit mit einem drei Zoll breiten und mit dem Griffe zwei und einen halben Fuß langen Schlagbrette (bat) \*) fortzuschlagen.

Es werden auf einem vollkommen ebenen Grasplatze in einem Abstände von dreißig Schritten je drei Stöcke von zwei Fuß Höhe in der Entfernung von je zwei Zoll nebeneinander lose in den Boden gesteckt, so, daß die Linie, welche ihre Fußenden verbindet, senkrecht auf der zwischen ihnen liegenden Abstandslinie von dreißig Schritten steht. Quer auf die oberen, etwas ausgekehrten Enden legt man je zwei runde Hölzchen, wickets genannt, \*\*) so, daß beide mit dem einen Ende auf dem mittleren Stöcke und mit dem andern auf einem der äußeren Stöcke aufliegen. Neben eins dieser Dreipaare von Stöcken stellt sich nun ein Spieler mit dem Balle, vor das andere der mit einem bat bewaffnete Gegenspieler. Ersterer hat den Ball mit steifem Arme, also mit horizontalem Schwünge desselben in der Schulterhöhe, in möglichst gerader Wurflinie ohne Aufschlagen des Balles auf den Boden gegen die gegenüberstehenden wickets zu schleudern und sie wo möglich unzuwerfen; Letzterer hat den Wurf von den wickets mit vorgehaltenem, auf den Boden gestütztem bat abzuwehren und zugleich den Ball weit wegzuschlagen. Da das bei seiner festen, etwas gespreizten Stellung vortretende rechte Bein leicht einen tüchtigen Schlag des Balles auszuhalten haben könnte, der jedenfalls blaue Flecken nach sich zöge, so ist dieses Bein mit einem innen gepolsterten Schutzleder umbunden. Trifft der Schleuderer (baller) die wickets, so ist der Schläger (batter) „ausgethan“ und macht einem andern Spieler von seiner Parthei Platz. Hält der batter den Ball bloß ab, so wird letzterer durch einen dabei Stehenden seiner Parthei dem baller sofort zurückgeworfen, und dieser schleudert von Neuem. Schlägt der batter aber den Ball so weit fort, daß er, ehe derselbe wieder zurückgebracht sein kann, Zeit zu einem schnellen Laufe bis zu den andern wickets hin, oder hin und her zwischen den beiden wickets-Dreipaaren zu finden meint, so läuft er so nahe an dieselben heran, daß er einen zwei Fuß vor denselben bezeichneten Punkt mit dem bat berührt und, wenn es geht, wieder zu seinem ersten Stande zurück, welche Bewegung zwei Läufe zählt. Ist noch Zeit da, so läuft er wieder und so oft, als es ihm möglich ist. Sollte der Ball sich so weit verflogen haben, daß er nicht wiedergefunden werden könnte, so wird eine gewisse vereinbarte Maximalzahl von Läufen gelaufen und dann mit einem Reserverball zu spielen fortgeföhren. Trifft der Ball früher ein, als der Läufer (oder Schläger) auf seinem letzten Laufe eines der wickets-Paare erreicht, so wirft man dasselbe um und der batter muß einem Andern seiner Parthei weichen. Dieses Ballschleudern, Abschlagen und Laufen dauert so lange fort, bis elf Mann, die Anzahl der Spieler der einen Parthei, nacheinander geschlagen haben und „ausgethan“ worden sind. Alsdann werden die Läufe sämmtlicher elf Spieler addirt, und deren Summe zu übertreffen bildet nun das Bemühen der elf Spieler der Gegenparthei.

Wie der Ballwerfer schon dieser Gegenparthei angehört hat, so sind auch die übrigen zehn derselben während des oben beschriebenen ersten Viertels des Spieles nicht müßig gewesen. Sie waren in einem großen Kreise von circa hundert und fünfzig Schritten Durchmesser umher aufgestellt, um auf den fortgeschlagenen Ball

(\* von battre abzuleiten, da auch das Spiel von den Normannen herrühren soll.

(\*\* Vom altfranz. wicket, neufr. guichet = Pförtchen, weil ein solches hier gleichsam entsteht.

zu passen und denselben möglichst rasch wieder dem baller zurückzuwerfen; denn dadurch wurde die Anzahl der Läufe (*runs*) vermindert und ihre eigene Aussicht auf Sieg also vergrößert.

Das ganze Personal von zwei und zwanzig Mann wechselt also jetzt die Rollen. Die vorigen Schläger werden jetzt die Hüter umher, und Einer von ihnen wird der baller der Andern. Zu diesem dürfen sie den dazu geschicktesten unter sich bestimmen. Das Spiel geht nun in der beschriebenen Weise weiter, bis die zweiten Elf ebenfalls alle ausgethan sind. Die Läufe werden wieder von dem unparteiischen Rechnungsführer für Alle addirt und es läßt sich jetzt, nach dem ersten Wechsel (*inning* von *to be in*) schon in etwa auf die siegende Partei schließen. Noch eine *inning* findet statt, und dann ist der Sieg entschieden, über welchen sich ein unparteiischer Schiedsrichter (*umpire*), der auch früher, bei etwaigen Streitfragen, den Ausschlag zu geben gehabt hat, ausspricht.

Bei Kleinen und Großen, Spielern und Zuschauern, finden während des Spieles, besonders gegen sein Ende, lebhafte Partheinahme und Wetten statt, wie sie in England jede Art von Wettstreit und jedes Vornehmen von zweifelhaftem Ausgange hervorzurufen pflegen. Die eingesezten Summen richten sich aber bei den Schülern natürlich nach ihrem Taschengelde und überschreiten wohl selten einen *shilling* = zehn Sgr.

Wenn dem oberflächlichen Beobachter, welcher das Spiel und seine Feinheiten nicht kennt und nicht zu würdigen weiß, dasselbe wegen aufscheinender Einförmigkeit bald langweilig zu werden anfängt, und es ihm höchstens als ein buntes Schauspiel und gute Staffage der grünen Landschaft erscheinen mag, von welcher sich die weißen Hosen, rothen, blauen und bunten Gürtel, Mützen und Schuhe und die hellfarbigen Jacken gut abheben, so wird doch der eingeweichte Nicht-Engländer auch bald mit großem Interesse zusehen und gern Theil nehmen, wenn man es ihm gestatten will. Er wird sich nicht mehr so sehr darüber wundern, daß dieses Spiel seine Jahrhunderte alten Annalen hat, welche von merkwürdigen *matches* (Spielparthieen) berichten, daß manche Zeitungen im Sommer demselben stehende Artikel widmen, daß Manche, als *batters* oder *ballers* berühmt, ein Gewerbe aus ihrer Fertigkeit machen, daß hervorragende Spiel-Klubbs aus Nord und Süd sich herausfordern und Hunderte von Meilen um eines Wettspieles willen reisen, ja, daß sogar aus den entferntesten Colonieen her Herausforderungen ergehen und angenommen werden.

Die Schnelligkeit des Laufes, den man durch Stacheln in den Sohlen sicherer zu machen sucht, die Eleganz des Wurfes und die Sicherheit in Auge und Hand beim Auffangen sind oft erstaunlich anzusehen. Ebenso setzen uns die Sicherheit und Wucht des Ballschlagens, die fast schnurgrade Wurflinie, der Pfeilschnelle Flug und die scharfgezielte Richtung des Balles bei Meistern in Verwunderung. Eine Akrobaten-Vorstellung kann nichts leisten, das von größerer Kraftentwicklung und vollendeter Körpergewandtheit zeugte. Meisterballer gegen Meister-batter zu sehen ist ein wahrhafter Genuß, Meister gegen Anfänger im höchsten Grade ergötzlich, denn letztere sind immer sofort ausgethan oder können sich höchstens ohne Ende abmühen, jene zu besiegen. —

Wo also die Schüler einer Anstalt in ihrer freien Zeit sich solchen Körperbewegungen hingeben können, da wird von einer Abnahme der Frische beim Unterrichte, von Schwächlichkeit durch zu vieles Sitzen, von irgend welcher Verkümmernng des Wohlsfins keine Rede sein können; da wird aber auch der Wettseifer des Spielplatzes, der dort durch lauten Beifall genährte Ehrgeiz in gutem Sinne, das dort sich entwickelnde Kraft- und Selbstgefühl, namentlich aber das dem Engländer so wichtige Selbstvertrauen für Schule und Leben gewonnen und verwerthet werden können.

Gegen das Ende meiner Thätigkeit an der Schule zu B., welche Thätigkeit ich behufs eines dem nächstigen Aufenthaltes zu Paris nach achtzehn Monaten abbrach, sollte die Schule einer Prüfung unterworfen werden, theils um den betreffenden Eltern einmal Resultate vorzuführen, theils um die Anstalt bekannter zu machen.

Herr N. wandte sich an das College of Preceptors in London und ersuchte um die Beauftragung eines seiner leitenden Mitglieder zur Prüfung seines Instituts, welcher Wunsch auch gleich gewährt wurde. Ein gewisser Dr. S., mit Prüfungen der Art, welche Mode zu werden anfangen, immer betraut, erschien nebst ein paar anderen Herren eine Woche später und widmete der Revision der Anstalt einen Tag, an welchem auch Schrift- und Zeichenproben ausgelegt waren. Es wurde aber nicht durchweg ein eigentliches Examen abgehalten, sondern der Examiner wohnte meist nur dem gewöhnlichen Unterrichte bei und griff zuweilen fragend ein. Dabei zeigte sich denn freilich einiges uns allen sehr Auffallende. Daß genannter Herr keine besonders richtige Idee von den möglichen Standpunkten verschiedener Altersstufen der Zöglinge, noch von dem habe, was hierher gehöre, noch ein großer Gelehrter sei, als welcher er doch augenscheinlich uns Lehrern gegenüber glänzen wollte, bewies er unter manchem Andern dadurch, daß er von zwölfjährigen Knaben (also etwa Quintanern) verlangte, sie sollten ihm die Herkunft der lateinischen Demonstrativa *is, ea, id* angeben, und daß er bei natürlich ausbleibender Antwort dann selbst diese Formen auf das Hebräische zurückführte. Dazu saß er, offenbar im Gefühle seiner mächtigen Ueberlegenheit hier, und um dieselbe uns anschaulich zu machen, stets mit dem Hute auf dem Kopfe da und handhabte einen langen, dicken Rohrstock so, daß er ihn sowohl zum Zeichen des Tadelst als des Beifalls hart auf den Boden niederstieß.

Ein nachheriger Bericht über die Prüfung im Journal des College of Preceptors, welcher Bericht dann in einige Localblätter Lancashire's überging, war sehr günstig. Die ganze Sache kostete, nebenbei gesagt, zwölf Pfund Sterling = achtzig Thaler.

Des College of Preceptors habe ich nun schon zweimal Erwähnung gethan und will hier endlich das Wissenswerthe über dessen Wesen und Zwecke im Anschlusse an unser Examen mittheilen.

Es ist, um das zunächst zu bemerken, kein Staatsunternehmen, sondern rein aus Privatbestrebungen hervorgegangen, wie so viel des Besten und Größten in England. Eine Anzahl älterer und angesehenen Lehrer in London thaten sich zusammen und berathschlagten, wie sie dem ganz zusammenhanglosen Privatlehrerstande einen Mittelpunkt und Halt schaffen, wie sie dessen Ansehen stützen und steigern sollten. Zu dem Ende schien es ihnen zunächst nöthig eine Corporation zu gründen, in welche die Aufnahme für's Erste nicht erschwert werde, damit die Anzahl der Mitglieder schon ein Gewicht bilde. Schulvorsteher namentlich sollten für immer bedingungslosen Zutritt haben. Darauf bot man allen Privatlehrern, auch ohne daß sie Mitglieder seien, sich statt der Agenten als Organ der Stellenvermittlung an und zwar kostenfrei, das Porto für Briefe ausgeschlossen. Weiterhin knüpfte man den Eintritt in die Körperschaft an die Bedingung einer Prüfung, welche vor einer von derselben ernannten Commission abzulegen und deren Resultat in einem halbjährlich auszugebenden Gesellschaftsberichte öffentlich mitzutheilen sei. Dadurch gewährte man den geprüften Mitgliedern begründete Ansprüche und bot den Schulvorstehern eine bisher mangelnde Garantie für die Tüchtigkeit und die Kenntnisse der so Aufgenommenen. Für die im Examen nachzuweisenden Kenntnisse bildete man drei Stufen von Anforderungen. Die niedrigste derselben, die für Elementarlehrer, fordert:

1. Kenntniß der gewöhnlichen Routine des Unterrichts in englischen Elementarschulen (Theory and Practice of Education genannt).

2. Kenntniß der Bibleintheilung und des Katechismus.
3. Gutes, fließendes Lesen und Verständniß schwierigerer englischer Autoren, nebst correctem schriftlichen Ausdrücke in englischer Sprache und schöner Handschrift.
4. Kenntniß des praktischen (kaufmännischen) Rechnens und Gewandtheit in der Lösung von Aufgaben; das erste Buch des Euclid.
5. Specielle Kenntniß der Geographie England's.
6. Kenntniß der Hauptmomente der englischen Geschichte.

Die zweite Stufe, für Unterlehrer an höheren Schulen, verlangt außer allem Obigen noch:

1. Speciellere Kenntniß der englischen Literatur, d. h. die Hauptnamen und Hauptwerke derselben.
2. Junior Classics, d. h. die Befähigung, in den Anfangsgründen der lateinischen und griechischen Sprache unterrichten zu können.
3. Die Anfangsgründe der französischen oder deutschen Sprache, welche Kenntniß aber irgend einem andern Zweige gleich geachtet werden soll, der statt ihrer wegfallen darf.
4. Die Bekanntschaft mit den sechs Büchern des Euclid.
5. Die allgemeine Geographie der Erde, die speciellere der englischen Colonieen.
6. Die genauere Kenntniß der Geschichte England's.

Die dritte (höchste) Stufe, für Lehrer der Oberklassen höherer Schulen, beansprucht:

1. Vollständige Kenntniß der englischen Literatur.
2. Die Classics, d. h. das Verständniß der lateinischen und griechischen Haupt-Autoren, nebst Versification.
3. Die gründliche Kenntniß (Sprechfertigkeit) entweder des Deutschen oder Französischen, die aber auch wieder für einen andern Zweig zählen soll.
4. Die Mathematik bis zu den Kegelschnitten incl., und Algebra entsprechend. Festungsbautekunde und Astronomie sind wünschenswerth.

Nach der Art und Weise, wie, und dem Orte, wo man sich die verlargt n Kenntnisse angeeignet habe, soll nicht gefragt werden, wie das denn in England kaum irgendwo geschieht.

Das leitende Comité ernannte weiterhin mehrere seiner Mitglieder zu Schulinspectoren, welche in Schulen, wo Prüfungen verlangt würden, solche\* abhalten sollten, deren Resultate dann auf Wunsch veröffentlicht werden könnten, um den betreffenden Eltern der Schüler und dem Publikum im Großen die Erfolge solcher Anstalten bekannt zu machen.

Das Institut des College of Preceptors ist schon seit einer Reihe von Jahren in den angegebenen Richtungen thätig und vertritt wenigstens einen Theil dessen, was eine einheitliche Leitung des Unterrichts durch den Staat bezwecken würde, ohne aber dem Einzelnen Zwang anzuthun. Man kann sich der gebotenen Vortheile bedienen, oder es lassen.

Die Mitglieder dieser Körperschaft genießen aber schon jetzt bedeutende Vorzüge vor den übrigen englischen Lehrern, und das Institut mag eine noch bedeutendere Zukunft haben, am Ende sich zu einer Universität für Lehrer, die eigentlich ganz mangelt, entwickeln. —

### Meine vierte Stellung in England an einer großen Schule nach echt englischem Zuschnitte.

Meine bereits erwähnte Absicht, nach dem Abschiede von Herrn N. in B. mich sogleich nach Paris zu begeben, änderte ich und entschloß mich noch ein Jahr in England zu bleiben, als sich bei meinem Ferienbesuche in London mir eine Stelle bot, die fast doppelt so einträglich war, als meine vorige, und mir also die Aussicht eröffnete, mit dem hier Ersparten in Frankreich auch ohne einen Erwerb existiren zu können, was

behufs meiner Studien dort sehr wünschenswerth erscheinen mußte. Außer diesem einen Vortheil genoß ich aber in dieser letzten Wirksamkeit in England auch nach den andern, daß ich hier zuerst eine große englische Schulanstalt kennen lernte, die ganz nach der stehenden Regel eingerichtet und noch von keinem Geiste der Neuerung und Reform belect worden war.

Sie war von dem Vater, der noch in der Nähe wohnte und die Schule stets eifersüchtig im Auge behielt, auf den Sohn übergegangen, und dieser ließ Alles im alten, guten Gleise weiter laufen, theils aus Pietät gegen den alten Vater, der ihm einen einträglichen und wohlgeordneten Wirkungskreis abgetreten, theils auch wohl aus der Ueberzeugung, daß es so das Beste sei.

Die Schule, einem Herrn W. gehörig, befand sich in S. an der Nordsee, einem im Spätsommer sehr belebten Badeorte der Londoner Cockneys, der aber auch zu allen übrigen Jahreszeiten nicht todt genannt werden konnte, weil sein großer Hafen wenigstens stets einen Theil seiner Belebung auf die Stadt übertrug. Dazu kam als besondere Annehmlichkeit die großartige Aussicht auf das Meer mit seiner steten Fülle von Schiffen um die Südostküsten England's.

Dieses Privatinstitut war also in Bezug auf seine Fächer und Lehrziele offenbar nach dem Muster der großen englischen, sogenannten „öffentlichen Schulen“ zugeschnitten.

Hier bildeten die beiden klassischen Sprachen nebst der Mathematik die Hauptlehgegenstände und wurden bis nahe an das Ziel hinangetrieben, welches sich die öffentlichen Schulen in diesen Dingen stecken, nämlich Verstänidiß der schwierigeren Dichter und Prosaiker, Uebung im lateinischen Versbau, ebene und sphärische Trigonometrie, wenn auch letztere nur in ihren Grundzügen. Englischer grammatischer Unterricht fehlte fast ganz, und kurze englische Ausarbeitungen (Aufsätze) kamen nur in der Oberklasse vor.

Die modernen Sprachen hatten nur als facultative Fächer Aufnahme gefunden, und die Naturwissenschaften begnügten sich mit ein wenig Experimentalphysik.

Geschichtlicher und geographischer Unterricht bestand in bloßem Ablefen der Arnold'schen Leitfäden.

Dem Zeichnen widmeten einzelne Schüler wöchentlich eine Stunde.

Gesang- und Musikunterricht fehlten ganz, Rechnen und Schönschreiben dagegen beanspruchten hier mehr Zeit, als ich es noch irgendwo gefunden.

Religionsunterricht wurde nur an Sonntag-Abenden erteilt und bestand im Abfragen des Katechismus, immer so beginnend: *What is your name?* Antwort: *Charles.* *Who gave you that name?* Antw.: *My godfather.* *What did your godfather promise for you?* Antw.: *To guide me on my way to a godly life, etc. etc.* Dazu wurde die Bibeleintheilung gelehrt und durch geschwindes Auffuchen zugerufener Bibelstellen in corpore eingeübt.

Hier stand die Einrichtung des Zusammenlehrens in einem einzigen großen Lehrsaale, in der Freizeit auch der einzige Wohnraum der vier und achtzig Mann, in der vollsten Blüthe, denn unserer fünf bis sechs dozirten nicht selten zusammen, wobei dann zu dem Stimmewirrwarr auch noch der andere der verschiedenen Zungen hinzukam, in denen geredet wurde. Mit den taktmäßig recitirten Hexametern Homer's mengten sich die glänzenden Perioden Cicero's, die hochtönenden Phrasen Voltaire's im Charles XII, die breiten Sätze Machiavelli's in den Istorie fiorentino, die Buchstabil-Probleme der Fibel, die Formeln über Sinus, Cosinus und Kubikwurzel.

Hier bestand aller Unterricht im Abhören und Aussagen, die Uebersetzung in den unteren und mittleren Klassen in dem klappernden und dem Ohre zuletzt unaussethlichen Hin- und Herspringen bei fast jedem Worte von einer zur andern Sprache, wie: *Ille ego qui* = *I the one who*, *quondam* = *formerly*, *gracili* = *on the slender*, *modulatus* = *have sung*, *avena* = *shepherd's pipe*, *carmen* = *a song*, *et egressus* = *and come forth*, *silvis* = *from the forests*, *vicina* = *the fields round about*, *eoëgi* = *have forced etc.*

Hier hatten wir zwei Lehrer-Lehrlinge, von denen der eine erst beim Federschneiden\*), der andere aber schon bei der Buchhalterstelle für das Lob- und Strafregister angekommen war.

Hier verschwand häufiger der Principal mit einem Delinquenten in sein Cabinet zur Correctur der Sitten vermitteltst des spanischen Rohres.

Hier wurde gewissenhaft an allen Lehrpulten Buch geführt über Fleiß und Betragen, in wöchentlicher Revision (Montags Morgens) Abschluß gehalten und dann Rang und Würde, so wie Schimpf und Schande laut ausgetheilt.

Hier hatten wir die naturwüchsigste englische General-Abwaschung der ganzen Schule in und an den Räumen, die sonst der geistigen Veredlung geweiht waren.

Hier endlich fand sich die dem englischen Ideale nahe kommende Gelegenheit für alle Spiele und für stete Bewegung im Freien.

Die drei letzteren Punkte bedürfen aber wohl einer ausführlicheren Darstellung, welche ich darum nicht vermessen lassen will. Also zunächst zur Buchhaltung über Gutes und Böses.

Jeder von uns Lehrern hatte auf seinem Pulte eine Schiefertafel liegen, über deren Mitte der Länge nach ein schmaler Pergamentstreifen angeleimt war, auf dem die Namen sämtlicher Schüler, die bei ihm Unterricht hatten, verzeichnet standen. Diejenigen unter ihnen nun, welche während seines Unterrichts still standen und in keinerlei Weise störten, erhielten eine Null rechts vom Pergamentstreifen für gutes Betragen; sagten sie ein Pensum gut auf, so kamen zwei Striche an derselben Seite hinzu; beantworteten sie eine einzelne Frage gut, so wurde das noch mit je einem Striche anerkannt. Das war die Seite für Lob. Das Gegentheil von allem Erwähnten: Trampeln, schlechtes Pensum, schlechte Einzelantworten trugen Null und Striche links ein. Der Lehrer verwandelte am Schlusse der Lektion oder am Ende des Vor- und Nachmittags-Unterrichts alle Zeichen in Summen, und der Lehrer-Lehrling trug am Abende Alles fein säuberlich in ein großes Contobuch ein. In demselben wurde wieder die Wochenleistung an Lob und Tadel summiert und dem Principal alsdann zur Kenntnißnahme und Bekanntmachung vorgelegt. Hatte nun einer hier viel gesündigt, dort aber wieder gute Werke gethan, so hoben sich Lob und Tadel auf und nur ein Ueberschuß kam zur Anrechnung auf weiter, auf das Halbjahr nämlich. Hatte einer nur Nullen und Striche links gehabt und darin es zu etwas Erheblichem gebracht, so begründete das öffentlichen Tadel und Angabe des Resultats. Hatte einer dagegen nur Lob und dessen viel, so verschaffte ihm das eine für die nächste Woche geltende *honourable mention* (ehrenvolle Erwähnung) und einen entsprechenden Zuwachs an Aussicht auf Belohnung am Ende des Jahres. Derjenige endlich (es konnten ihrer aber auch mehrere sein), welcher in der Woche das höchste Maß an Lob erreicht und ein gewisses Maß desselben überschritten hatte, wurde zum Capitain ernannt. Am Ende des Jahres-Cursus berechnete eine gewisse Summe von Lob zu einem Preise, der in einem mehr oder minder werthvollen Buche bestand. Für Preise legte Herr W. dann wohl weit über hundert Thaler aus.

Die Vor- und Nachtheile dieses Systems, deren letztere auch schon früher berührt wurden, springen ohne Weiteres in die Augen und ersparen mir jede weitere Bemerkung darüber.

\*) Man bediente sich beim Schreiben noch immer der Gänsefelle, weil der alte Herr es für unmöglich hielt, mit Stahlfedern schön schreiben zu lernen.

Der bekannte Reinlichkeitsinn der Engländer macht, wie auch schon mehrfach angedeutet, an allen Schulanstalten besondere Wascheinrichtungen nothwendig; wie sie aber hier getroffen waren, erregten sie mein Erstaunen, so oft ich sie vor Augen sah, obwohl das an die vierzig Male der Fall war.

Jeden Donnerstag Abend nämlich, von 6 Uhr an bis fast zur Schlafenszeit (9 Uhr), begaben sich die oberen und mittleren Klassen der Schüler in Abtheilungen von sechs bis acht Mann, nachdem sie an ihren betreffenden Plätzen Rock, Weste und Halstuch abgelegt hatten, meist auch schon mit bis an den Gurt abgestreiftem Hemde, in eine an den Schulsaal stoßende Waschkammer mit trogähnlicher Rinne, durch welche Wasser floß, und wuschen den oberen Theil ihres Körpers gründlich ab, wonach sie dann wieder ebenso, halb bekleidet, zurückkehrten und die Toilette an ihren Plätzen vollendeten. Dagegen wäre nun am Ende nicht gerade viel zu erinnern gewesen, obgleich Unzuträglichkeiten, wie z. B. muthwillige Durchnässung der anbehaltenen Kleidung, oft vorkamen; aber zu gleicher Zeit stellte sich ein Personal von vier bis sechs Dienstmädchen im Lehrzimmer ein und vollzog an Bütten den Dienst der Säuberung an den dreißig bis vierzig kleinen Schülern, die noch nicht selbst dazu im Stande waren. Die Dienstmädchen, welche sonst nie den Schülern zu Gesichte kamen, indem sie nur in der Küche beschäftigt waren, erregten, weil man noch dazu oft mit ihnen wechselte, stets das größte Aufsehen, namentlich bei den kleinen Knaben, die sich von ihnen behandeln lassen sollten. Da setzte es denn fast immer Schimpfereien und Lärm ab, ein Vorkommen, welches sich mit der Stätte der Bildung schlecht vertragen wollte. Das Waschen aber war die Hauptsache, und wie viel man darauf gab, wurde dadurch zu beweisen gesucht, daß die Dame vom Hause, in vollem Staate und mit weißen Glacéhandschuhen, fast immer selbst erschien, um die Köpfe der gewaschenen, kleinen Jungen genau zu untersuchen und bei etwaigen Spuren zurückgebliebener Unreinigkeit dieselben einer zweiten Ausbürstung mit Seifenwasser unterwerfen zu lassen.

In Betreff des Spieles und des Naturgenusses war hier, wie gesagt, ausgezeichnet geforgt. Für das erstere lag dicht am Hause ein bedeutend großes, mit alten Bäumen umpflanztes Stück Grasland, das zu keinem andern Zwecke diente. Die kürzeren freien Zeiten am Morgen und Mittage verbrachten sämmtliche Schüler außerdem auf einem sehr geräumigen Sandplatze am Hause, der ebenfalls nur der Schule gehörte, von Niemand sonst betreten wurde, und dessen dritter Theil mit einem Zindache überdeckt war, so daß auch schlechtes Wetter die Bewegung im Freien nicht verhindern konnte. Der prächtige, weit in die See hinausgebaute Hafendamm oder das Meeresufer wurden überdieß zu häufigen Spaziergängen in corpore benutzt, und in den Monaten August und September führten wir wöchentlich zweimal früh um sechs Uhr die ganze Schule in's Seebad.

Neben dem schon beschriebenen Cricket, dem wir alle uns auch hier angeschlossen, und an welchem noch andere, mit dem Hause befreundete Herren, z. B. zwei Curates (Hülfsprediger) an unserer Kirche, sich vielfach beteiligten, spielten wir in der kältern Jahreszeit bei gutem Wetter foot-ball (Fußball), welches zweite Haupt-Nationalspiel ich nun auch ein wenig ausführlicher schildern muß.

Die Aufgabe bei diesem Spiele ist, einen hohlen, elastischen Gummiball von acht bis zehn Zoll Durchmesser mittelst der Füße, ohne Zuhilfenahme der Hände, über ein gewisses Ziel von fünfzehn Fuß Höhe hinüberzuschleudern. Solcher Ziele befinden sich auf dem dazu erforderlichen großen, ebenen Spielplatze zwei an gegenüberliegenden Seiten des letztern. Sie sind mehrere Hunderte Fuß von einander entfernt und bestehen aus je zwei Stangen von zwanzig Fuß Höhe und je zwanzig Fuß Abstand, welche zwei Stangen in der angegebenen Höhe durch eine Querstange verbunden sind. Die Spieler theilen sich zunächst in zwei Haufen von gleicher Zahl und von möglichst gleicher Vertheilung der Körpergröße und Stärke. Darauf stellen sich die Partheien in nicht zu großem Abstände von einander in der Mitte des Spielplatzes in je zwei Reihen auf, welche mit den Verbindungslinien der Zielstangen-Paare parallel laufen, und wobei die kleinen Jungen in die vordersten Reihen zu stehen kommen. Zwischen diesen vordersten Reihen liegt der Ball am Boden. Das Loos entscheidet

darüber, welche Parthei, und wer wieder aus der Parthei, dem Balle den ersten Stoß geben soll. Derselbe wird mit der Fußspitze etwas von unten herauf gegeben, damit der Ball möglichst hoch und über sämtliche Gegenkämpfer hinüberfliege. Gelingt dieses, so haben die Letzteren sich eiligst geordnet zurückzuziehen, um den Ball wieder vor ihre Reihen zu bekommen, wobei sie aber nicht sammt und sonders hinter das hinter ihnen liegende Ziel laufen dürfen, sondern es einem oder zweien überlassen, den Ball zurückzuholen, falls er hinter die Stangen gerollt ist. Erscheint er wieder, so beginnt ein lebhaftes Ringen der Einen, den Ball zunächst von ihrem Ziele fortzustoßen, der Andern, ihn über das nahe gegnerische Querholz hinüberzuschleudern. Die ganze Masse der Spieler bildet dann wohl einen verworrenen Knäuel, innerhalb dessen es an den heftigsten Fußtritten gegen fremde Schienbeine, an gegenseitigem Umwerfen u. dgl. nicht fehlt. Solche Dinge werden aber mit stoischem Gleichmuth ertragen, und man hat es ja auch immer nur auf den Ball abgesehen. Der letztere schießt endlich einmal aus dem Haufen heraus, entweder schmurgrade in die Luft oder über den Boden hinrollend. Alles ihm nach zu erneutem Kampfe, so daß die ganze Schaar bald hier, bald dort auf dem Platze durcheinander tobt, wobei jedoch jede Parthei so viel als möglich ihre Seite zu behaupten sucht. Von der Mitte des Platzes aus ist keine Aussicht, den Ball mit einem Stoße über das feindliche Ziel zu senden, und so schwankt das ganze Spiel so lange hin und her, bis man einem Ziele nahe kommt und ein tüchtiger Tritt den Ball über die Zielstange hinüberjagt. Damit ist ein *match* (Parthie) zu Ende, und ein zweiter zur Revanche beginnt, wofür die Dauer des erstern noch Zeit dazu gelassen hat.

Man wird sich nicht leicht eine bessere Art energischer Bewegung bei kaltem Wetter denken können, die auch zugleich so viel Muth und Gewandtheit erfordere und beide ebenso sehr erhöhe und nähere. Das schafft rothe Wangen und frische Glieder, und wenn auch dann und wann die Schul-Exercitien darunter leiden mögen, so hat man wenigstens Hörer um sich, deren gesunde Gesichter anzuschauen eine Lust ist.

So weit meine Beobachtung reichte, war denn auch bei den englischen Schülern fast nie die Rede von den allerlei Klagen und Gebrechen, die uns bei deutschen Knaben leider! so häufig begegnen. Unter andern weiß ich mich auch keines einzigen bekrillten englischen Schuljungen zu entsinnen.

Unter tüchtiger Arbeit, die einen um den andern Tag aus dreizehn und sechs Stunden fortdauernder Thätigkeit bestand, wobei allerdings viele *duty* (Aufsicht) war, verstrich mir dieses letzte Jahr in England mit eilender Schnelle, und die Zeit meines Scheidens stand fast unerwartet rasch vor mir.

Mein Aufenthalt an dieser letzten Schule hatte noch wesentlich zur Bervollständigung des Bildes beigetragen, das sich von Land und Leuten, Schulen und Unterricht bei mir entwickelt hatte.

War mir mit der Zeit die Ursache der anfangs auffallenden Erfahrung klarer geworden, daß sowohl in äußerer Gewandtheit, Redefertigkeit und Vielseitigkeit des Wissens der gebildete Engländer (*gentleman*) dem Deutschen gleicher gesellschaftlicher Stellung fast durchweg bedeutend nachstehe, so war es mit dem Widerspruche eben so gegangen, welcher zwischen diesem Mangel und der gleichzeitigen großen Leistungsfähigkeit des Engländers zu bestehen scheint. „Nicht Vielerlei, aber Vieles, nur Nöthiges, aber das Nöthige auf's Beste“ sind dort die Principien, nach denen man lernt und arbeitet. Einzelnes nur wird gelernt und Einzelnes nur gethan, aber dieses ausgezeichnet und mit ganzer Kraft. Die Theilung der Arbeit schafft dort das Höchste durch den Verein der Kräfte, die Theilung des Erlernens schafft die besondere Tüchtigkeit in dem Erlernen. Die verhältnißmäßig wenigen Engländer, welche sich der Vielseitigkeit der Kenntnisse rühmen können, verdanken dieselbe ihrem besondern Talente, dem persönlichen Streben auf autodidaktischem Wege; die vielen, in ihren Zweigen tüchtigen Leute aber, die vielen reifen Charaktere und wahren Männer verdanken diese Vorzüge der Art, wie man sie zu Hause und auf Schulen erzogen.